

Mitteilungsblatt

Ausgabe 1/2017

Februar 2017 / März 2017



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Gemeinde Mettenheim ♦ Klosterstraße 22 ♦ 84562 Mettenheim

Telefon: 08631/1677-0 ♦ Fax: 08631/1677-25 ♦ eMail: info@gemeinde-mettenheim.de ♦ www.gemeinde-mettenheim.de



Jeder Augenblick hat eine besondere Botschaft.

Hazrat Inayat Khan

Öffnungszeiten der Gemeinde Mettenheim

Montag - Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr ♦ Montag auch: 14:00 - 17:00 Uhr ♦ Donnerstag auch: 14:00 - 18:00 Uhr

Bürgermeister-Sprechstunde: Nach telefonischer Anmeldung

Aus den Sitzungen des Gemeinderates

► Sitzung des Gemeinderates vom 15.11.2016

Bezüglich der Sanierung der Grundschule Mettenheim hat der Gemeinderat entschieden, auf die freiliegenden Bewehrungen der Betondecke

eine Putzaufgabe auftragen zu lassen, um die technischen Anforderungen herzustellen.

► Sitzung des Gemeinderates vom 06.12.2016

Der Gemeinderat Mettenheim beschloss, zur Grundstücksvergabe im Baugebiet 16 - Holzfeld die Kriterien in den Vergaberichtlinien festzulegen und die Bewerbungsunterlagen an die Interessenten zu versenden.

Hinsichtlich der Planung des Kindergartenbaus wurde der Bauentwurf für die Freiflächengestaltung angenommen und der Landschaftsarchitektin die Erstellung der genehmigungsfähigen Planunterlagen freigegeben.

Der Gemeinderat Mettenheim bestellte die Zweite Bürgermeisterin Elfriede Prucker und den Dritten Bürgermeister Michael Mooshuber für die Amtszeit in der Legislaturperiode 2014-2020 zu Eheschließungsstandesbeamte. Somit können auch Elfriede Prucker und Michael Mooshuber Trauungen vornehmen.

Um sich die Preise aus der mit der Leitstelle Traunstein gemeinsam durchgeführten Ausschreibung zur Beschaffung von Digitalfunkgeräten für einen evtl. Ersatzbedarf zu sichern, wurde die Rahmenvereinbarung für die komplette Optionslaufzeit von zwei Jahren in Anspruch genommen. Die Vertragslaufzeit endet somit am 19.04.2019.

Die Sitzungstermine für das Jahr 2017 wurden wie folgt festgelegt: 10.01.2017 (anstatt 03.01.2017 wegen der Weihnachtsferien), 07.02.2017, 07.03.2017, 04.04.2017, 02.05.2017, 06.06.2017 (nach Pfingstmontag in den Pfingstferien), 04.07.2017, 05.09.2017, 10.10.2017 (statt 03.10.2017), 07.11.2017 und 05.12.2017. Im August findet wegen der Sommerferien keine planmäßige Sitzung statt.

► Sitzung des Gemeinderates vom 10.01.2017

Der Erste Bürgermeister Stefan Schalk richtete seine Neujahrsgrüße und -glückwünsche an den Gemeinderat und stellt die Jahresplanung für das Jahr 2017 in den Grundzügen wie folgt dar: Letzter Sanierungsabschnitt Grundschule, Kindergartenanbau, Verkauf der Bahngrundstücke, Grundstücksvergabe BG 16, Feuerwehrhaus Lochheim, Änderung des Flächennutzungsplans, Aufstellung eines Bebauungsplans, Abschluss der Baumaßnahme Harthausen, Vergabe der Strom- und Gaskonzession.

Der Gemeinderat Mettenheim beschloss, den Vorentwurf der Fachplanung Elektroanlagen für den Kindergartenanbau anzunehmen, die Ausarbeitung der Planunterlagen mit Kostenberechnung freizugeben und beim Bayernwerk eine Leistungserhöhung auf 3x100A zu beantragen. Außerdem wurde beschlossen, dass die Fachplanung der Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäreinrichtungen angenommen wird und die Ausarbeitung der Planunterlagen mit der Kostenberechnung freizugeben ist. Außerdem wurde ein Nachtrag

für den Anschluss des Ortsteils Harthausen an die öffentliche Wasserversorgung zur Mitverlegung des Leerrohrs beschlossen.

Im Rathaus steht die Umrüstung der Telefonanlage bevor. Von der Telekom wird der Telefonanschluss auf IP-Telefonie umgestellt und damit wird der Austausch der Telefonanlage notwendig.

Die Mettenheimer Bücherei bekommt für das Jahr 2017 einen Zuschuss zur Beschaffung neuer Bücher.

Zweiter Bürgermeisterin Elfriede Prucker und Drittem Bürgermeister Michael Mooshuber wurde die Urkunden zur Bestellung als Eheschließungsstandesbeamte der Gemeinde Mettenheim überreicht.

Der Gemeinderat wurde über die im Februar durchzuführenden Baumfällungen und -pfleßmaßnahmen informiert: Rodung zur Baufeldvorbereitung im Kindergarten, Windschutz Harthausen, Lärchenring, Schulsportanlage, etc.

Aus dem Standesamt

► Wir gratulieren zum

75. Geburtstag

Martin Schillmaier
Karl Kurzeder
Niket Ayvaz
Christine Kapser
Rita Katharina Ortmaier
Christa Anna Kurzeder

80. Geburtstag

Anna Elisabeth Seibt
Johann Baptist Greß

85. Geburtstag

Charlotte Hitschfel
Maria Ofner

91. Geburtstag

Therese Schmid

92. Geburtstag

Erwin Hans Oberländer

94. Geburtstag

Matthias Berg

► Wir gratulieren den Eltern

Kristina Natascha und Thomas Steinberger
zur Geburt Ihrer **Tochter Sophie Kristin**

Susanne Chantal und Johannes Deinböck
zur Geburt Ihres **Sohnes Ludwig Xaver**

Anna Elisabeth und Franz Rost
zur Geburt Ihrer **Tochter Anna Elisabeth**

Scheema und Fazl Behbodi zur Geburt
Ihres **Sohnes Shaian**

► Wir gratulieren zur Eheschließung

Frau Vanessa Alexandra Huber und
Herrn Matthias Martin Pichlmair

Frau Elfriede Pal und Herrn Werner
Josef Schattenkirchner

Frau Sarah und Herrn
Michael Andreas Steller

Frau Irmgard Reithmeier und Herrn
Johann Georg Breckner

► Verstorben sind

Herr Rudolf Obermeier

Herr Edgar Robert Schneider

Herr Alois Lechner

Herrn Konrad Kirchisner

Frau Christa Kreitlmeier

Aus dem Fundamt

Damenfahrrad Marke „Schneider“

Herrenfahrrad Marke „Kettler“

Gewinner unseres Rätsels

Herr Rudolf Kapser sen.

**Das Rathaus ist für den Parteiverkehr
am Faschingsdienstag, den 28. Februar 2017
geschlossen.**

In dringenden Fällen erreichen Sie den
Ersten Bürgermeister Stefan Schalk
unter Tel.: 0176 201606110

14. Mettenheimer Adventmarkt



Neujahrsempfang

► Gemeinsam Herausforderungen meistern

Die schnittige Marschmusik der Mettenheimer Bläser unter Detlev Jakobs Leitung war ganz nach dem Geschmack der rund 190 geladenen Gäste beim siebenten Mettenheimer Neujahrsempfang im Kulturhof, den Bürgermeister Stefan Schalk am Freitagabend den 13.01.2017 feierlich eröffnete. Damit war der perfekte Rahmen vorhanden, um die rund 100 besten Schüler, Sportler und ehrenamtlichen Funktionäre zu ehren. In ihnen sah Festredner MdB Stephan Mayer die Kräfte, die den gesellschaftlichen Zusammenhalt angesichts der Herausforderungen der Politik sichern.

Das Publikum im Festsaal erlebte einen gut aufgelegten Bürgermeister, der sich über den zahlreichen Besuch bei dem mit ihm zur Tradition gewordenen Neujahrsempfang freute und darüber auch nicht den Beitrag der fleißigen Organisatoren beim Zustandekommen des Festes vergaß. Gleichzeitig würdigte er den Anteil der Ehren Gäste aus Politik und Wirtschaft an der Entwicklung der Gemeinde. Seine Neujahrswünsche verband er mit einem Ausblick auf die wichtigsten kommunalen Vorhaben für 2017, die im Wesentlichen den Abschluss der Sanierung der Grundschule, den Kindergartenanbau, die Veräußerung der Bahngrundstücke, die abschnittsweise

Erneuerung der Wasserleitungen und Straßen- decke im ältesten Teil der Siedlung umfassen. Ausdrücklich lobte das Gemeindeoberhaupt die Leistungen des Helferkreises, der sich um die Integration der 93 in Mettenheim lebenden Asylsuchenden und Flüchtlingen verdient machte. Auf großes Zuhörerinteresse stieß die anschließende Festrede des Bundestagsabgeordneten Stephan Mayer, der durch seine differenzierte Sicht auf die komplizierter werdende Innen- und Außenpolitik überzeugte. Den Mettenheimern wünschte der Gast neben persönlicher Gesundheit vor allem Frieden und Sicherheit. Anschaulich schilderte er die Gegenwart als „Zeit des Umbruchs“ mit nie dagewesenen humanitären Katastrophen in Syrien, dem fast vergessenen, schwelenden Bürgerkrieg in der Ostukraine, einer noch nicht abschätzbaren Entwicklung nach der US-Wahl, dem Brexit, einem schwierigen Verhältnis zu Russland, Cyberangriffen, die auch für die bevorstehenden Wahlen in Deutschland gefährlich werden könnten.

Trotz größerer Sicherheit im Landesinneren nehme die gefühlte Unsicherheit in der Bevölkerung nach Mayers Worten zu, wie das der Anschlag auf den Berliner Weihnachtsmarkt ver-

deutlichte. In dem Zusammenhang charakterisierte der Politiker den übergroßen Teil der Flüchtlinge und Migranten als „vollkommen rechtschaffen und treu“, seien sie doch oft selbst Opfer des islamischen Staates, gab er zu bedenken. Unter den 2015/16 eingetroffenen, weit über eine Millionen Zuwanderern führten tatsächlich nur wenige Böses im Schilde, denen es an Akzeptanz für die freiheitlich-demokratische Grundordnung mit ihrer Meinungs- und Religionsfreiheit und für unsere angestammte Lebensform fehle. Ihnen gelte es mit aller Entschlossenheit entgegenzutreten, forderte Stephan Mayer auch das Saalpublikum zum Handeln auf. Gefahr witterte er auch von Populisten, Demagogen und anderen Quertreibern, durch die sich die Gesellschaft auseinanderdefinieren lassen könnte. Dagegen helfe nur ein funktionierender Zusammenhalt in der Bevölkerung, wie er ihn gerade bei diesem Neujahrsempfang erlebe, unterstrich der Redner. Gerade Vereinen und ihren ehrenamtlichen Mitgliedern dankte er deshalb dafür, dass sie „soziale Tankstellen in der Gesellschaft“ verkörperten. Besondere Bedeutung maß der Bundestagsabgeordnete außerdem der früh beginnenden Förderung des Geistes gerade in einem an Rohstoffen armen Deutschland bei, wofür er die Vertreter

► DIE JAHRESBESTEN

Für ihre Leistungen in Schule und Berufsausbildung ausgezeichnet wurden:

Julia Glas (Ruperti-Gymnasium Mühldorf, 1,0), Victoria Vaas (Gymnasium Waldkraiburg, 1,1), Dennis Schwarz (Ruperti-Gymnasium Mühldorf, 1,9), Anna-Lena Wiedenmann (Mittlere Reife, Mittelschule Mühldorf, 1,55), Andreas Bauer (Staatliche Berufsschule Altötting, Elektroniker für Betriebstechnik, 1,0), Andrea Hechfellner (Staatliche Berufsschule Berchtesgadener Land Freilassing, Steuerfachangestellte, 1,0), Marvin Jörg Maier (Städtische Berufsschule München, Eisenbahner im Betriebsdienst, 1,17), Angelika Burger (Berufliches Schulzentrum Mühldorf, Altenpflegerin, 1,2), Georgios Probst (Berufliches Schulzentrum Mühldorf, Kaufmann im Einzelhandel, 1,42), Melanie Daniela Kleindorfer (Fachakademie für Sozialpädagogik Mühldorf, Kinderpflegerin, 1,67), Dominic Michael Brandl (Staatliches Berufliches Schulzentrum Wasserburg, Verfahrensmechaniker für Kunststoff- und Kautschuktechnik, 1,7), Laura Marie Annett Schwarzott (Fachakademie für Sozialpädagogik Mühldorf, Erzieherin, 1,71), Vanessa Hermann (Staatliche Berufsschule Altötting, Kauffrau für Bürokommunikation, 1,72), Marina Batke (Berufliches Schulzentrum Mühldorf, Medizinische Fachangestellte, 1,8) und Johanna Schmid (Kreishandwerkerschaft Altötting/Mühldorf, Friseurin, 1,9).

der anwesenden regionalen Bildungseinrichtungen und -träger mit ihren erfolgreichen Absolventen würdigte.

Stephan Mayer zeichnete im Weiteren das Bild eines wirtschaftlich starken und außerordentlich weltoffenen Deutschlands, dass in der Flüchtlingskrise mutig seine „humane Visitenkarte“ abgegeben habe. Allerdings sei die Aufnahme-grenze erreicht, meinte er, weshalb er für eine Steuerung und Beschränkung des weiteren Zugangs im Interesse von Bildung und Arbeit für die bereits vorhandenen Schutzbedürftigen plädierte. Das jüngst beschlossene Bundesintegrationsgesetz sei als Einheit von Fördern wie Fordern konsequent umzusetzen, betonte Mayer, was auch bedeute, Menschen ohne Bleiberecht schneller in ihre Heimatländer zurückzuführen und notfalls abzuschieben.

An das Saalpublikum gerichtet, appellierte der Festredner zum Abschluss, sich optimistisch und in breiter Front den Herausforderungen des neuen Jahres zu stellen und damit den Erhalt der Demokratie zu sichern. Mayers Worten folgten feierliche Musik sowie die Zeremonie zur Ehrung der Jahresbesten in Schule, Berufsausbildung, im Ehrenamt sowie Sport.



Festredner MdB Stephan Mayer nahm eine interessante, sehr differenzierte Einschätzung der innen- wie außenpolitischen Lage vor und appellierte an die Zuhörer, den Zusammenhalt in der Gesellschaft zu stärken. Foto: KCh



Die Jahresbesten aus Gymnasien, Mittelschule, Berufsschulen erhielten für ihre Abschlüsse mit einem Notendurchschnitt mit einer 1 vor dem Komma Urkunden, Präsente und Glückwünsche von Bürgermeister Stefan Schalk (links) und vom Bundestagsabgeordneten Stephan Mayer (rechts). Foto: KCh



Die Verdienste der Ehrenamtler wie das von Gertraud und Martin Schwarze sowie Elfriede Prucker für deren zehnjähriges Engagement für den Betrieb, die Tontechnik, das Eventmanagement und die Dekorationen im Kulturhof, und von Karl Bruckbauer für seine 30-jährige Tätigkeit an der Spitze des Sportvereins LG Mettenheim würdigten Bürgermeister Stefan Schalk und MdB Stephan Mayer (von links) auf dem diesjährigen Neujahrsempfang. Foto: KCh

► Beim Neujahrsempfang fast 80 Sportlerinnen und Sportler für besondere Leistungen gewürdigt

Der gute Ruf der Gemeinde ist maßgeblich auch auf die ausgezeichneten Leistungen der beim Neujahrsempfang geehrten rund 80 Sportlerinnen und Sportler zurückzuführen, die gemeinsam mit ihren Vereinen und Trainern dafür kämpften. Die Gemeinde unterstützt ihrerseits die Sportvereine regelmäßig durch Fördermittel und Sachleistungen zur Instandhaltung der Anlagen und Gebäude sowie seit 30 Jahren als Gastgeber des inzwischen weit über die Gemeindegrenzen bekannten Mettenheimer Alleelaufs. Beim diesjährigen Neujahrsempfang gratulierte Bürgermeister Stefan Schalk gemeinsam mit dem Gast MdB Stephan Mayer den kleinen wie großen Sportlern zu ihren Ergebnissen. Ihnen wurden dafür Ehrenurkunden und Präsente überreicht.

Die Zweite Bürgermeisterin und Moderatorin der Ehrung, Elfriede Prucker, rief auch diesmal wieder die Ausnahmesportlerin Dr. Katrin Esefeld (LG Mettenheim) auf die Bühne, die im vergangenen Jahr u. a. einen ersten Platz bei der Deutschen Meisterschaft im Dua-/Triathlon belegte. Aufhorchen ließen ebenfalls die zahlreichen Erfolge von Christine Sachs (ebenfalls LG Mettenheim), die beispielsweise einen Europameistertitel im 10km-Straßenlauf und Halbmarathon errang sowie Erste bei der Deutschen Marathonmeisterschaft wurde. Ihre Vereinskollegin Patricia Sirl wurde für ihren 3. Platz bei der Deutschen Meisterschaft im Nordic Walking geehrt. Mehrere der genannten Sportlerinnen erzielten darüber hinaus Spitzenplätze bei regionalen Wettkämpfen. Aber auch weitere Mitglieder der

Abteilung Laufen des LG Mettenheim waren erfolgreich wie Manuela Tischler, Gertrud Angstl, Gudrun Brandl, Peter Deuß, Nelu Lazea, Elli Mai, Anita Mayerhofer, Eva und Thomas Miller, Irmi Schönhuber, David Stadler, Ludwig Tischler, Kerstin Troch, Peter Fellermayr, Christine Binder, Erwin Mayerhofer, Jannik Nettelnsroth, Stefanie Stadler, Florian Warkus, Ernst Eineder, Sabine Huber, Heinrich Lanzl, Ulrike Mieth, Michael Mösel, Ulrike Müller-Wachtveitl, Thomas Nagelsdieck, Monika Schalk, Michael Schüßler und Norbert Wanka.

Die Mitglieder der Abteilung Rad des LG Mettenheim setzten sich ebenfalls erfolgreich gegen ihre Konkurrenz bei den Kreismeisterschaften im MTB-Sport durch, so Annika und Marco Erber, Tobias Frischmann, Sabine Huber, Ronja Hudeczek, Andreas und Dominik Irl, Marco Kießling, Simon Kreupointer, Joel Pohle, Lisa Wasthuber, Helene Wimmer, Anna Winklbauer, Theo Deinlein, David Handel, Emre Önkurtulus, Simona und Jonas Pal, Korbinian und Sebastian

Stettner, Lukas Wasthuber, Florian Berger, Markus Hudeczek, Thomas Kammhuber, Alina Kießling, Sebastian Reichl und Felix Striehn.

Zu Meisterehren in der 2. Tischtennis-Kreisliga gelangte die Jugend- und Herrenmannschaft des Turn- und Sportvereins (TuS) Mettenheim mit folgenden Mitgliedern: Simon Bach, Simon Baumgartl, Simon Bien, Peter Drschka, Bernhard und Wilfried Fladerer, Florian Gaspar, Simon und Thomas Kammel, Mathias Niller, Wolfgang Scheuer, Johannes Wagner und David Wingert (siehe Foto).

Die vorderen Plätze in den verschiedenen Disziplinen bei der Gaumeisterschaft gingen an die Altschützen Mettenheim: Andreas Albrecht, Maria Brunnhuber, Katharina Sollinger, Fabian Schalk, Claudia Hohenberger, Tobias Berger, Hans Hartinger, Veronika Hohenberger, Maximilian Sollinger, Matthias Größl, Bernhard Hummel, Stefan Sinnhuber und Florian Berger.



Die Jugend- und Herrenmannschaft der Tischtennisabteilung des TuS Mettenheim konnten sich den Meistertitel 2016 in der 2. Kreisliga sichern, wozu ihnen Bürgermeister Stefan Schalk (rechts) und MdB Stephan Mayer (Dritter von rechts) herzlich gratulierten. Im Bild (von links): Wolfgang Scheuer, Abteilungsleiter Florian Gaspar, Wilfried Fladerer, Simon Baumgartl, Peter Drschka, David Wingert, Johannes Wagner, Simon Kammel und Thomas Kammel (Zweiter von rechts). Foto: KCh

BR Frühjahrstour „Dahoam is Dahoam“

Kennenlernen von Autoren, Schauspielern und Produzenten

am Donnerstag den 9. März 2017

ab 18:00 beim Kreuzer-Wirt



Bühne frei hieß es für die besten Sportlerinnen und Sportler des LG Mettenheim, der Altschützen Mettenheim und der Abteilung Tischtennis des TuS beim diesjährigen 7. Neujahrsempfang der Gemeinde. Foto: KCh

1. Barbaraschießen in Kirchisen

Über 100 Leute folgten der Einladung des Pfarrgemeinderates zum 1. Barbaraschießen zur malerisch über dem Isental gelegenen Kirche St. Pankratius nach Kirchisen. Zum Auftakt hielt Diakon Alfred Stadler gemeinsam mit Pastoralreferentin Claudia Stadler im festlich geschmückten Gotteshaus eine kleine Andacht, während die Kinder Barbarazweige zum Altar brachten und Barbara- wie Adventslieder vorgetragen wurden. Als die Gottesdienstbesucher danach in die klare Winternacht hinaustraten, erwartete sie ein Lichtermeer aus Kerzen und Fackeln bevor die 18 Wolfsberger und d'Isgauer Böllerschützen in Richtung Tal schossen. Zur Stärkung der Mitwirkenden und Besucher gab es im Anschluss Gulaschsuppe, Glühwein und andere Getränke. Die Veranstaltung war Bestandteil des lebendigen Adventskalenders der Stadtkirche Mühldorf und fand großen Anklang. KCh



Ein imposantes Bild bot sich den Besuchern beim 1. Barbaraschießen vor der Kirche St. Pankratius in Kirchisen.

Neues aus dem Rathaus

► Alte Fotos gesucht

Anfang Oktober 2017 wird eine neue Gemeindecronik für Mettenheim aufgelegt. Für diese suchen wir noch schöne, aussagekräftige Fotos, wie Aufnahmen von landwirtschaftlichen Arbeiten, alten Gerätschaften, alten Gebäuden, vom Isen-Hochwasser 1985, alte Feste und Feiern, altes Brauchtum, sowie Aufnahmen aus dem Flüchtlingslager Mettenheim, dem Schwimmbad

Stenging und alte Ortsansichten. Auch interessante historische Urkunden und Dokumente und die damit verbundenen Geschichten sind gefragt. Wer derartiges besitzt und bereit ist dies zur Verfügung zu stellen, wird gebeten sich bei Gerti Bruckmaier Tel. 08631/13823 oder bei Hans Wimmer, Gemeinde Mettenheim, Tel. 08631/1677-12 bis **Ende Februar 2017** zu melden.

► Winterdienst

Die Kinder jubeln wenn der erste Schnee fällt. Viele Hausbesitzer denken mit Grauen an die Schneeräumpflicht. Wohin mit der weißen Pracht? Auf alle Fälle nicht auf die Fahrbahn. Dies ist nicht zulässig. Gemäß §10 Abs. 2 der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter sind der geräumte Schnee

oder die Eisreste neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ferner sind Abflusssrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte bei der Räumung freizuhalten.

Denken Sie bitte daran, wer seine Räumpflicht schuldhaft missachtet, haftet auch für die Folgen von daraus resultierenden Unfällen.

► Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Bitte schneiden Sie Ihre Bäume und Sträucher zurück, die von Ihren Gärten in die Straße oder in den Gehweg hinein wachsen. Schließlich sollen weder Fahrzeuge noch Fußgänger behindert oder gefährdet werden. Gehwege können sich verengen, sodass dann Fußgänger teilweise auf die Straße ausweichen müssen. Bitte versuchen Sie solche Beeinträchtigungen durch rechtzeitiges

Zurückschneiden zu vermeiden. Als Grundstückseigentümer können Sie zur Haftung herangezogen werden, wenn einem Verkehrsteilnehmer durch Ihre Bäume oder Sträucher ein Schaden entsteht.

Erledigen Sie bitte den Rückschnitt ordnungsgemäß, sollten Sie dieser Aufforderung nicht nachkommen werden bei Gefährdung des Verkehrs die Arbeiten auf Ihre Kosten erledigt.

Helferkreis

► Richtigstellung zum Artikel „Wertvolle Hilfe zur Integration“

Im Mitteilungsblatt Ausgabe 6/2016 (Dezember 2016 / Januar 2017) wurde in der Rubrik „Helferkreis“ unter dem Artikel „Wertvolle Hilfe zur Integration“ folgende Aussage veröffentlicht:

„Um Vorurteile in der Bevölkerung abzubauen, wurden auf der Versammlung der Besuch des gut laufenden Cafés International in der Ampfinger evangelischen Kirche und die Unterbreitung ähnlich niederschwelliger Begegnungsangebote vorgeschlagen. So soll es einen neuen Anlauf für ein einfaches Begegnungsfest in der GU geben, dessen Organisation der Bürgermeister in die Hände der Katholische Landjugend (KLJB) legen möchte.“

Die Aussage, dass die Landjugend Mettenheim ein „einfaches Begegnungsfest in der GU“ organisieren soll, entspricht nicht der Wahrheit. Die Vorstandschaft der Landjugend wurde weder vom Bürgermeister Stefan Schalk, noch vom Helferkreis über eine mögliche Veranstaltung dieser Art in Kenntnis gesetzt. Zudem handelt die KLJB Mettenheim, welche sich als Gemeinschaft innerhalb der kirchlichen Gemeinde sieht, eigenmächtig und ohne jeglichen Einfluss seitens Außenstehender. (Vorstandschaft Landjugend Mettenheim)

► Noch aktuell: Helfer für die Hausaufgabenbetreuung gesucht

Wir suchen noch Mütter oder Väter, die an einem Tag (z.B. Mo, Do) alle 2 Wochen eine der beiden Gruppen mit je fünf Grundschulkindern bei der Erledigung der Hausaufgaben betreuen. Hier kann jeder mithelfen, der gerne mit Kindern konsequent und geduldig umgeht.

Die Betreuung kann ab 13:30h, spätestens aber um 15:00h in der Gemeinschaftsunterkunft starten und dauert immer 1 Stunde.

Weitere Infos bei der Koordination des Helferkreises unter 0151-645 133 49.

► Ehrenamtliche Helfer gesucht

Wir suchen noch weitere Helfer, die uns im Helferkreis praktisch unterstützen. Es gibt hier vielfältige Möglichkeiten sich zu engagieren: während eines Spaziergangs sich mit einem Flüchtling auf Deutsch unterhalten, Mitarbeit in der Kleiderkammer, gelegentliche Fahrdienste, Begleitung zum Arzt und vieles mehr. Hier geht es auch

darum, den Flüchtlingen unsere Lebensweise zu vermitteln und Vorgänge zu erklären, die für uns selbstverständlich sind.

Weitere Infos bei der Koordination des Helferkreises unter 0151-645 133 49.

► Neues aus dem Helferkreis

Im den vergangenen beiden Monaten konnten wir viele neue Projekte für unsere Flüchtlinge anbieten und durchführen. So wurden Ende November bereits zwei Drittel der Erwachsenen professionell „verkehrsgeschult“. Das erhöht ihre und unsere Sicherheit im Straßenverkehr. Weitere Schulungen sind für das Frühjahr geplant. Ein Deutschkurs findet zweimal wöchentlich in den vhs-Räumen der Gemeinde Mettenheim statt, der regelmäßig gut besucht wird. Zwei Helfer unseres Kreises gestalten engagiert den Unterricht auf eine persönlich ansprechende und motivierende Weise, so dass auch der unterschiedliche Kenntnisstand der Schüler berücksichtigt wird. Insgesamt hat sich die Gruppe bereits 20 mal getroffen und macht gute Fortschritte.

Die Grundschulkinder der Flüchtlingsklasse werden seit Dezember bei der Erledigung ihrer Hausaufgaben von Montag bis Donnerstag jeweils eine Stunde betreut. Hier haben sich spontan einige Helferinnen gefunden, die mit viel Engagement und Freude unsere Kinder beim Deutschlernen unterstützen. Hier ist auch immer ein Helfer der Asylsozialberatung aktiv mit dabei. Jeden Dienstag treffen sich die Kinder dann mit einem Helfer zum gemeinsamen Spielen, Malen, Basteln und Tanzen. Das spricht nicht nur die Kleinsten an, auch die älteren Kinder sind begeistert dabei.

Den ersten Kontakt zu unseren vorweihnachtlichen Bräuchen erlebten die Kinder auf dem Mettenheimer Adventsmarkt, wo sie gerne mehrere Runden auf der Eisenbahn mitfahren. In der Unterkunft überraschte sie dann der Nikolaus mit Lob und kleinen Geschenken. Beim gemeinsamen Plätzchenbacken waren große und kleine

Hände tatkräftig dabei. Zu Weihnachten erhielten alle Bewohner der GU noch ein persönliches Präsent, das die Helfer zusammengestellt hatten. So wurde die christliche Botschaft für alle erfahrbar. Einige der christlichen Flüchtlinge besuchten gemeinsam mit uns die Christmette in der Kirche. In den anschließenden Ferien lud das Winterwetter die Kinder zum gemeinsamen Schlittschuhlaufen in Mühldorf ein, was sie auch künftig noch ein paar Mal wiederholen wollen.

Einige der jungen Erwachsenen versuchten sich in der Kletterhalle Waldkraiburg unter Anleitung einer fachkundigen Helferin, die auch den einen oder anderen schon zum gemeinsamen Bergwandern motiviert hatte. Gerne würden wir noch eine wöchentliche Fitnessstunde oder Sportstunde in der Gemeinschaftsunterkunft (zumindest in der Winterzeit) für die jungen Erwachsenen starten, wodurch die Wartezeit auf die Anerkennung mit spannungsabbauender Aktivität gefüllt werden könnte. Hierfür fehlt uns aber bisher noch ein ehrenamtlicher Trainer.

Aber auch bei der Einrichtung ihrer Unterkunft und beim Umzug der anerkannten Flüchtlinge in eine eigene Wohnung ist die Unterstützung durch den Helferkreis dringend gefragt. Möbel müssen abgeholt und transportiert werden, und im Vorfeld sind viele amtsdeutsche Dokumente und Anträge auszufüllen, die auch uns Einheimische beim Ausfüllen vor manche Hürde stellen.

Dank WhatsApp und email sind wir Helfer immer aktuell vernetzt, wodurch auch kurzfristige Hilfen möglich sind. Um aber all diese Aktivitäten zu planen und zu koordinieren, treffen wir uns als Helferkreis zweimonatlich zum persönlichen Austausch. Hierzu ist auch jeder Interessierte herzlich eingeladen.

Landratsamt Mühldorf a. Inn

► Keine unausgehärteten Beton- und Mörtelreste anliefern!!!

Aus gegebenem Anlass weist das Landratsamt Mühldorf a. Inn darauf hin, dass nicht ausgehärtete Reste von Beton, Zement und Putzmörtel sowie Fliesenkleber in den Bauschuttcontainern an den Wertstoffhöfen nicht entsorgt werden dürfen. Diese Baustoffe sind vor der Entsorgung gemäß den Herstellerangaben mit Wasser anzurühren und aushärten zu lassen.

Eine Ausnahme bilden Baustoffe auf Gipsbasis. Gipshaltige Baustoffe wie Gipskartonplatten oder Porenbeton („Ytong“) sind gänzlich von einer Entsorgung als Bauschutt ausgeschlossen. Geringe Mengen gipshaltiger Abfälle können über den

Hausmüll entsorgt werden, größere Mengen können bei den einschlägigen Entsorgungs- und Recyclingunternehmen abgegeben werden.

Hintergrund sind hier wasserlösliche Bestandteile, die aus den pulverförmigen bzw. gipshaltigen Baustoffen ausgewaschen werden können und so ins Grundwasser gelangen und dieses nachteilig beeinflussen können.

Das Team der Abfallwirtschaft steht für weitergehende Auskünfte gerne telefonisch unter 08631 / 699-744 oder per Email an abfallwirtschaft@lra-mue.de zur Verfügung.

Winterzeit ist Einheizzeit

► Wichtige Informationen des bevollmächtigten Bezirkskaminkehrers

Jetzt in der Winterzeit gibt es fast nichts Gemütlicheres, als ein prasselndes Kaminfeuer. Oder ein schöner gemauerter Kachelofen, der das ganze Haus mit molliger Wärme erfüllt. Und damit es auch draußen nicht qualmt und stinkt, sollten einige Regeln beachtet werden:

- **Nur ausreichend trockenes Brennholz oder Holzbriketts verwenden:**
Die notwendige Trockenzeit für Scheitholz beträgt je nach Holzart und Lagerung durchschnittlich 2-3 Jahre.
Das Holz sollte luftig im Freien und wettergeschützt (überdacht) gelagert werden.
Frisches Holz hat einen viel schlechteren Heizwert (ca. 2,5kWh/kg bei 50%Wassergehalt) und es besteht die Gefahr eines Kaminbrandes.
- **Passende Scheitholzgrößen für den Ofen beachten:**
Zu große Holzscheite können Ihren Ofen überlasten und verbrennen nicht ordentlich.
- **Geeignete Anzündhilfen verwenden:**
Das sind z. B. Anzündwürfel oder Anzündkissen.
- **Ausreichend Verbrennungsluft der Feuerstätte zuführen:**

Die Luftregler sollten immer ausreichend geöffnet sein (Herstellerangaben beachten).

- **Leistung des Holzofens beachten:**
Gerade bei den Presslingen besteht die Gefahr der Überlastung der Feuerstätten, da oft ihre Leistung unterschätzt wird. Die meisten haben einen Heizwert von 4,8-5,5kWh/kg.
Scheitholz hat, je nach Restfeuchtigkeit, im Vergleich dazu ungefähr 3,8 – 4,3 kWh/kg.
- **Und ganz wichtig: Holzöfen sind keine Müllverbrennungsanlagen!**
Zeitungen und Kartons, Zigarettenschachteln, Taschentücher, Plastikverpackungen etc. gehören in die Wertstofftonnen oder gelben Säcke und nicht in die Holzöfen!
Sowohl ihre Feuerstätte, als auch ihre Nachbarn und die Umwelt werden es Ihnen danken!

Für Fragen rund um das richtige Heizen mit Holz stehe ich Ihnen gern zu Verfügung.

Ihr zuständiger, bevollmächtigter Bezirkskaminkehrer, Christian Refle

Donum Vitae – Staatlich anerkannte Beratungsstelle

Info-Abend:

Ein Kind meldet sich an. Viele Fragen tauchen auf. Es wird informiert und beraten über:

- Staatlich anerkannte Leistungen bei Geburt eines Kindes (z.B. Elterngeld, Kindergeld, Betreuungsgeld, Unterhalt, ALG II)
- Stiftungsgelder
- Rechtliche Situation
- Geburtsvorbereitung, Nachsorge
- Angebote der Beratungsstelle

Referentin: Margarete Leitner, Dipl.-Soz.Päd (FH)

Termine: Mittwoch, 29.03.2017, 19:30 Uhr, Mittwoch 28.06.2017, 19:30 Uhr, Mittwoch 18.10.2017, 19:30 Uhr, Anmeldung: Tel.: 08631 13055

Weitere Angebote werden jeweils in der Presse und auf der Homepage www.muehldorf.donum-vitae-bayern.de bekanntgegeben.

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen informiert

Seit mehreren Jahren bietet die staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen des Gesundheitsamtes Mühldorf a. Inn. Infovorträge „Rund um Recht und Geld“ bei Schwangerschaft und Geburt eines Kindes an. Das Angebot umfasst dabei u.a.:

- Beratung bei persönlichen Problemen
- Fundierte Informationen zu Mutterschutz, Elternzeit, Elterngeld, etc.
- Unter gewissen Voraussetzungen Vermittlung von finanziellen Beihilfen, z.B. zu Babyausstattung

- Konfliktberatung nach § 219 StGB mit Beratungsbescheinigung
- Beratung zu Fragen bzw. Sorgen in Hinblick auf vorgeburtliche Untersuchungen /Pränataldiagnostik.

Die Vorträge sind kostenfrei und finden monatlich statt.

Nächster Termin Dienstag, 04. April, 19:30 Uhr Kreiskrankenhaus Mühldorf a. Inn. Anmeldung zu den Vorträgen bitte unter Tel.: 08631 699-522, Mail: schwanger@ira-mue.de. Es werden auch persönliche, vertraute und kostenfreie Beratungsgespräche angeboten.

Beratungstage der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd 2017

2017 finden an folgenden Tagen Sprechstage der Deutschen Rentenversicherung im Landratsamt Mühldorf a. Inn (Nebengebäude), Töginger Str. 18 statt: 27.02., 27.03., 24.04., 22.05., 26.06., 24.07., 28.08., 25.09., 23.10., 27.11. und 11.12..

Terminvereinbarung: 0800 6789100 (8:30 – 12:00 Uhr)

Öffnungszeiten: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 16:00 Uhr

Information zur 3D-Seismik der RDG zum Projekt Ampfing

Im Zusammenhang mit dem Projekt Ampfing beginnen ab Januar 2017 die 3D-seismischen Messungen der Region. Mit modernsten technischen Methoden, der sogenannten 3D-Seismik, wird dabei das Messgebiet gewissermaßen „abgehört“. In den vergangenen Monaten wurden Städte und Gemeinden sowie die Bürgerinnen und Bürger im Seismik-Gebiet im Rahmen von Informationsveranstaltungen ausführlich über den Ablauf informiert.

Vorgehen

Durch die seismischen Spezialmessungen erhält man ein dreidimensionales Bild des Untergrunds und seiner geologischen Strukturen bis zu einer Tiefe von sechs Kilometern. Spezielle Vibrationsfahrzeuge senden dafür Signale in den Erdboden. Diese Signale werden an den verschiedenen geologischen Schichten im Untergrund reflektiert und dann von den an der Erdoberfläche ausgelegten ca. 15 cm großen „Empfängern“ (Geophonen) registriert. Hochleistungsrechner ermitteln aus den gewonnenen Daten ein Bild –

ähnlich wie beim Ultraschall. Aus diesen Daten ziehen Geologen und Geophysiker Rückschlüsse auf mögliche Ölvorkommen sowie auf die Möglichkeit der Gewinnung von geothermaler Energie. Die Analyse der gemessenen Daten durch die Spezialisten der RDG wird rund 12 Monate in Anspruch nehmen.

Vor dem Start der Messungen gibt es zahlreiche vorbereitende Arbeiten wie das Genehmigungsmanagement und Vermessung im Gelände. Im letzten Quartal des Jahres werden jeweils für einige Tage Geophone und Messkabel ausgelegt, ehe die eigentliche Messung mit den Dreierpack arbeitenden Vibrationsfahrzeugen, die selbstverständlich lärmgedämmt sind, beginnt.

Weiterführende Informationen zur 3D-Seismik der RDG zum Projekt Ampfing finden Sie unter: www.entergie-aus-ampfing.de.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte per E-Mail an buergerinfog@rdg.energy oder kontaktieren Sie die RDG telefonisch unter: 08636 2484631.

Heimatbund Mühldorf

► Veranstaltungen 2017

Termin	Uhrzeit		Ort
16.02.2017	20:00	„Helene Sedlmayr, die schöne Münchnerin“ Referent: Stefan Bauer, Trostberg	Turmbräugarten-Saal, Mühldorf
16.03.2017	20:00	„Ausgrabungen am Heilig-Geist Spital in Mühldorf“, Referentin: Cordula Brand, Archäologin	Turmbräugarten-Saal, Mühldorf
24.03.2017	20:00	Buchvorstellung: „Mühldorfer G'schichten rund ums Bier“	Rathausfletz, Mühldorf
01.05.2017	08:00	Tages-Radtour: Margarethenberg, Raitenhaslach und Hohenwart, Leitung: Reinhard Wanka;Anmeldung unter 08631 4647	
07.05.2017	13:00	Wanderung ab Kloster Au, Kirche Berg, Stampflberg Leitung: Meinrad Schroll;	Treffpunkt, Parkplatz Kirche Au am Inn

Geschichtsverein, Heimatbund Mühldorf e.V., Bräugasse 31, 84453 Mühldorf, Tel.: 08631 13633, Mail: heimatbundmuehldorf@gmx.de, www.heimatbund-muehldorf.de

Einstiegseminar für Existenzgründer

Für Existenzgründer, die sich zu Fragen der Unternehmensgründung informieren möchten, bietet die Handwerkskammer für München und Oberbayern in Kooperation mit den Wirtschaftsförderungen der Landkreise Altötting und Mühldorf auch im Jahr 2017 wieder kostenlose Informationsabende an. Diese finden an folgenden Terminen statt: 18.01.2017, 15.02.2017,

22.03.2017, 26.04.2017, 23.05.2017, 21.06.2017, 19.07.2017, 16.08.2017, 19.09.2017, 18.10.2017, 15.11.2017 und 13.12.2017. Die Seminare finden im Schulungsraum 1.11, 1. Stock im Bildungszentrum Mühldorf, Töginger Str. 49, 84453 Mühldorf, jeweils ab 18 Uhr statt.

Informationsveranstaltung über Ausbildungsmöglichkeiten an der FOS/BOS und Studienmöglichkeiten nach Abschluss der FOS/BOS

- Maria-Ward-Realschule Altötting, Donnerstag, 02.02.2017, 19:30 Uhr
- Maria-Ward-Realschule Burghausen, Dienstag, 07.02.2017, 19:30 Uhr
- Ruperti-Gymnasium Mühldorf, Donnerstag, 09.02.2017, 19:30 Uhr
- Staatliche Realschule Waldkraiburg, Dienstag, 14.02.2017, 19:30 Uhr
- Fachoberschule und Berufsoberschule Altötting, Dienstag, 21.02.2017, 19:30 Uhr / Infoveranstaltung für Vorkurs, Montag, 16.01.2017, 19:30 Uhr

Förderverein der Kinderwelt St. Michael

► wünscht allen Familien und Unterstützern ein frohes und gesundes neues Jahr

Ganz nach dem Motto „Gemeinsam können wir viel erreichen“ wurde vom Kindergarten-Papa Horst Gibis bereits im Januar 2015, der Förderverein „Kindergarten St. Michael e. V.“ gegründet. Der Förderverein hat sich zur Aufgabe gemacht den Kindergarten St. Michael bei kleinen Anschaffungen schnell und unbürokratisch zu unterstützen und Wünsche der Kinder zu erfüllen. Dies ist nur mit der Unterstützung durch Mitgliedsbeiträge und Spenden möglich. Mit dem Förderverein St. Michael e. V. konnten folgende Projekte umgesetzt werden: Bereits vor der Gründung konnte für die Krippenkinder ein 6-Sitziger Kinderwagen gekauft werden, mit dem die komplette Gruppe mit 12 Kindern Ausflüge unternehmen kann.

Im Jahr 2015:

- Drei Springtiere für die Kinderkrippe konnten gekauft werden.
- Unterstützung mit Ballongas für das Frühlingsfest.
- Ein Bollerwagen für den Kindergarten. Die Nestschaukel für die Kinderkrippe konnte im Krippengarten aufgestellt werden.

Im Jahr 2016:

- Der Inhalt der Osternester wurde vom Förderverein gespendet.
- Die 30 bedruckten T-Shirts für die Kindergartenabgänger wurden bezahlt.
- Ballongas für das Frühlingsfest wurde finanziert.
- Diverse Spielsachen für die Kinderkrippe wurden gekauft.
- Drei Pinnwände für den Kindergarten konnten angeschafft werden.

- Drei Rattanhäuschen wurden für die Kinder aufgestellt.



- Der Kindergarten wurde mit zwei Teppichböden ausgestattet.



Falls auch Sie Mitglied im Förderverein werden wollen, ist dies durch Ausfüllen einer Beitrittserklärung unter www.kigachor.de, jeder Zeit möglich.

Auch einmalige Spenden sind möglich, wenn Sie ein soziales Projekt unterstützen möchten. Spendenquittungen werden umgehend ausgestellt.



Kinderfasching

**Sonntag, den 19. Februar 2017
um 13:30 Uhr beim Kreuzer-Wirt**



Gemeinde Mettenheim in Zusammenarbeit mit der Landjugend Mettenheim und der FFW Mettenheim.

Kinderwelt St. Michael

► Schokonikoläuse für die Kinder der Kinderwelt St. Michael

Auch in diesem Jahr übernahm der Elternbeirat der Kinderwelt den Einkauf der 120 Schokonikoläuse und spendete diese für die Kinder der Einrichtung. Der Vorsitzende, Herr Franz Strobl, überreichte zusammen mit Herrn Marco Köhler die Süßigkeiten, die der Hl. Nikolaus am Nikolaustag im Rahmen einer Feier an die Kinder überreichte. Herzlichen Dank Herrn Strobl mit seinem Team.



► ERINNERUNG! Anmeldetag in der Kinderwelt St. Michael

Am Donnerstag, den 2. Februar bieten wir Ihnen einen Anmeldetag zur Einschreibung neuer Kinder, für das Betreuungsjahr 2017/2018. Wir stehen Ihnen an diesem Tag von 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr beratend zur Verfügung.

Die Kinderwelt St. Michael bietet Betreuungsmöglichkeiten für Kinder von 6 Monaten bis zum Schuleintritt und ist täglich von 7:00 Uhr bis 17:00 Uhr geöffnet.

Bitte bringen Sie zur Anmeldung das Untersuchungs- und das Impfheft des Kindes mit.

Neugierig geworden? Besuchen Sie uns im Internet unter www.kindergarten-mettenheim.de oder schauen Sie, nach telefonischer Vereinbarung, selbst vorbei.

Wir freuen uns!

► Großer Erfolg beim Sparkassen Spenden Voting!

Mit 446 Stimmen hat das Projekt „Wackelbrücke für die Kinderwelt St. Michael“ den dritten Platz beim Sparkassen-Spenden-Voting im Landkreis Altötting Mühldorf erreicht. Damit sind 1.000 € für den Bau einer Wackelbrücke sicher. Horst Gibis (1. Vorstand des Fördervereins), die Vorstandschaft des Fördervereins und der Elternbeirat der Kinderwelt danken allen, die für das Projekt gestimmt haben.



Grundschule Mettenheim

► Leseprojekt in der Woche vom 14. bis 18. November

Gleich am Montag um 7.45 Uhr starteten wir alle gemeinsam mit dem Lied „Alle Kinder lernen lesen“ in eine außergewöhnliche Woche, die ganz und gar dem Lesen gewidmet war.

Die Erstklässler erhielten zunächst Lesestart-Sets: ein Programm, das im Auftrag des Bundesministeriums für Bildung und Forschung durchgeführt wird.

Jede Klasse bereitete zum Thema „Lesen“ einen besonderen Beitrag vor, zu dem die anderen Kinder herzlich eingeladen waren:

Die Kombiklasse 1/2 wollte mit vielen Scherzfragen unser Wissen auf die Probe stellen. Oft waren wir erstaunt über die richtigen Antworten, die gar nicht so leicht zu finden waren. In der zweiten Klasse ging es ans Märchenerraten. Es wurde an

großen Gruppentischen gepuzzelt und gegenseitig vorgelesen. Ein Lesezeichen als Abschiedsgeschenk sollte zu fleißigem Weiterlesen anregen. Die „große Wörterfabrik“ (nach dem Bilderbuch von Agnès de Lestrade und Valeria Docampo) wurde uns in der dritten Klasse mit dem neu installierten Beamer vorgestellt. Mit einer Eintrittskarte ins große Land der Wörterfabrik erhielt jedes Kind Wötereuros, mit denen es an vielen, vielen Verkaufsstationen die ausgefallensten und sonderbarsten Wörter kaufen konnte. Die Expertengruppen der Kombiklasse 3/4 weihten uns in die Geheimnisse der „konkreten Poesie“ ein. Das Gedicht „Tür auf“ von Ernst Jandl machte alle Schüler neugierig auf diese andere Art von Gedichten: Bilder ergeben Wörter. Man-

che Gedichte bestehen sogar nur aus einem einzigen Wort. Das probierten wir gleich aus und gestalteten eifrig Herz- und Sternekarten. In der vierten Klasse gab sich sogar der große Dichter Johann Wolfgang von Goethe die Ehre. Die Schüler illustrierten anhand von zahlreichen Bildern kurzweilig sein Leben und sein umfangreiches Werk. Gedichte, Sketche, Sprüche, Lebensweisheiten und „Der Zauberlehrling“ machten uns viel Spaß. Zur Erinnerung an die Begegnung mit Goethe bekamen alle ein Lesezeichen geschenkt.

Außerdem veranstalteten wir einen Bücherflohmarkt, bei dem viele Bücher ihre Besitzer wechselten und so manche Schüler ihr Verkaufsgeschick beweisen konnten. Am Donnerstag ließen wir uns ein leckeres und gesundes Frühstück schmecken. Für das liebevoll dekorierte und reich bestückte Büffet möchten wir uns bei allen Eltern, die mitgeholfen haben, bedanken. Den krönenden Abschluss bildete am Freitag die Autorenlesung. Der Kinder- und Jugendbuchautor Armin Pongs war bei uns zu Gast und zog uns mit den „Bildern“ aus seinem Buch „Krokofil – Der

Traumländer“ in seinen Bann. Wieder einmal gelang es dem Schriftsteller, ausnahmslos alle Zuhörer für das Lesen zu begeistern. Von jedem Kind ließ er sich zum Schluss per Handschlag das Versprechen geben, ein Leben lang fleißig zu lesen.

Am Ende waren sich alle Beteiligten einig, dass dies ein sehr gelungenes Projekt war, bei dem alle viel Spaß hatten. Bestimmt werden wir uns noch sehr lange an unsere „Lesewoche“ erinnern, und vor allem daran, dass Lesen klug und reich (an Bildern) macht.



► Verkehrserziehung mit ADACUS

Der Rabe ADACUS, der Spezialist in Sachen Verkehrserziehung, und Herr Schedel besuchten die Grundschule Mettenheim und zeigten den Kindern das richtige Verhalten beim Überqueren der Straße. Egal ob an der Fußgängerampel oder auf dem Zebrastreifen, dank der Übungen mit ADACUS sind unsere Schulanfänger und Schüler der Übergangsklasse jetzt bestens für ihren täglichen Schulweg gewappnet.



Mittagsbetreuung

Die letzten zwei Monate in der Mittagsbetreuung galten überwiegend der Weihnachtszeit und die damit verbundenen Basteleien aus Papier und sonstigen Materialien. Manche Kinder haben mit ihrem Musikunterricht begonnen und brachten voller Stolz ihre Flöten mit. Wir Betreuerinnen ließen uns dadurch inspirieren und musizierten zusammen mit den Kindern. Passend zur Weihnachtszeit gestalteten wir auch einen Stuhlkreis zu dem Thema Licht, wozu alle Kinder ihre Gedanken beitragen konnten. Kurz vor den Ferien besuchte uns der Nikolaus. Hierfür übten die Kinder Weihnachtslieder und Gedichte ein. Dabei bereicherten die Kinder spontan mit Klatschen und Percussioninstrumenten die Lieder. Hier stellte sich heraus, wie viel musikalische Freude und Begabung in den Kindern liegt. Dem Nikolaus wurde dann das Eingübte eifrig und hervorragend vorgetragen. Dafür verteilte der Nikolaus

auch kleine Säckchen mit Stiften und Radiergummis. So konnten wir gemeinsam eine schöne Weihnachtsfeier erleben.



FFW Mettenheim

► Jugendflamme erfolgreich abgelegt



Am Sonntag dem 11. Dezember – natürlich nach dem Gottesdienst, legten die Jugendlichen der FW Mettenheim ihre erste Prüfung ab – die Jugendflamme.

Die 1. Stufe der Jugendflamme kann durch die Jugendwarte noch selber abgenommen werden, die Abnahme der Stufe zwei und drei erfolgen durch den Kreisjugendfeuerwehrwart.

V.l.n.r: Bgm. Stefan Schalk, 2.Kdt. Engelbert Strohmeier, Georg Hobmeier, 2.Jugendwart Ralf Schmidt, Christian Guggenberger, Simon Eisner, Johannes Wagner, 1.Jugendwart Andreas Wimmer, Fabian Schalk, Martin Strohmeier, Josef Eisner jun., Luca Krause, 1.Kdt. Christian Liebelt

Bücherei St. Michael



Das Büchereiteam bedankt sich ganz herzlich bei der Gemeinde für die finanzielle Unterstützung und ebenso bei der Pfarrei als Träger.

Zum Jahreswechsel einige Informationen:

Unser derzeitiger Medienbestand: 3210 Bücher

Entlehnungen: 5164

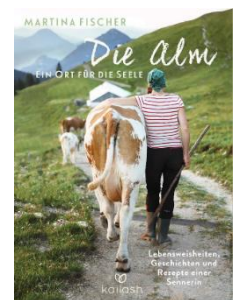
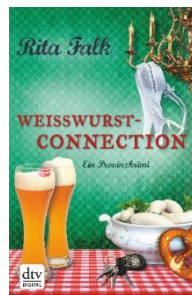
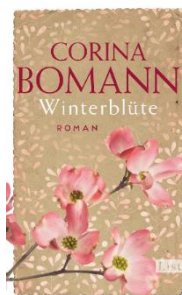
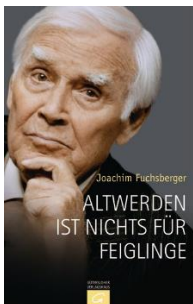
Neuzugänge: 220 Bücher

Jahresöffnungszeiten: 140

Aktive Benutzer: 210

Bücherei-Kunden bis 18 Jahre brauchen keinen Beitrag bezahlen. Für Erwachsene ab 18 Jahre bitten wir um einen Beitrag in Höhe von nur 7 €.

Von den letzten Neuzugängen seien folgende Bücher aufgeführt:



Öffnungszeiten:

Sonntag ca. 10:45 Uhr – 11:30 Uhr

Jeden Ersten Donnerstag von 16:00 Uhr – 17:00 Uhr

Schulklassen am Montag und am Freitag 1 x im Monat, 8:30 Uhr – 11:00/12:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie (Resi Huber, Sonja Thalhammer und Annemarie Zoller)

(Bericht: Resi Huber)

Pfarrei St. Michael

► Kontrastreiches Adventskonzert

Das alle zwei Jahre in der Pfarrkirche St. Michael veranstaltete Mettenheimer Adventssingen hob sich diesmal wieder durch seine erfreuliche stilistische Bandbreite bei den Darbietungen und einer Vielzahl heimischer Chöre, Instrumentalensemble und Solisten von ähnlichen Konzerten ab. Die rund 70 Mitwirkenden begeisterten vom Altarraum und von der Empore aus das reichlich erschienene Publikum, das auf Einladung des Pfarrgemeinderates auch im Rahmen des lebendigen Advents der Stadtkirche Mühldorf gekommen war. Diakon Manfred Scharnagl forderte zum Innehalten angesichts des nahenden Weihnachtsfestes auf, um tatsächlich Gottes Menschwerdung als „wirklich großes Wunder“ zu begreifen.

Den Melodienreigen eröffnete der Kirchenchor mit einem verhaltenen „Im Dunkel naht die Weihnacht“, dem der Kinderchor unter Michaela Schmeidl sein modernes „Bald ist Weihnachten“ von Kurt Mikula folgen ließ. Mit einem Mettenstückl präsentierten sich später noch die drei Chormädchen Lena Zelger, Leni Schmeidl und Eva Dichtl. Durchaus gewollte Kontraste bildeten die von Markus Speckbacher an der Orgel begleitete bayerische Volksweise „Guten Abend, schön Abend“, bei dem die Sängerinnen Anette Speckbacher und Katharina Wittmann mit ihren Stimmen brillierten, und die temperamentvolle Interpretation des Mariah-Carey-Songs „All I want for Christmas is you“ von den PentaSax-Damen einschließlich ihrer männlichen Schlagwerk-Unterstützung. Der Frauensingkreis ließ sich u. a. mit der steirischen Volksweise „Am Kranz brennt oa Kerzal“ hören, während die Mettenheimer Stubenmusik unter Resi Huber das Programm um zarte Saitenklänge bereicherte. Einer ganz anderen Musiktradition widmete sich der Masithichor (Leitung: Brigitte Scharnagl), der z. B. beschwingt David Waggoners „Have a very merry Christmas“ zum Besten gab. Mutig zeigte sich der siebenköpfige Männerchor, der durch seinen besonderen Klang bei der Volksweise aus Eisenärzt „O edle, liebeiche, herzuguldene Nacht“ bestach. Einige Sänger(innen) wechselten während der Einführung übrigens mehrfach ihre Plätze, um andere Chöre zu verstärken und auch Chorleiter

Wolfgang Rasch musste während des Abends verschiedenen Sangesvereinigungen den Einsatz geben. Schließlich bezauberte Brigitte Scharnagl auf der Harfe die Zuhörer mit dem Stück „Auf der Waldneralm“ und Markus Speckbacher bescherte dem Publikum wunderschöne adventliche Impressionen auf der Orgel. Natürlich fehlte am Ende des abwechslungsreichen Musikprogramms auch nicht der gemeinsame Gesang, wofür die Organisatoren das schöne Lied „Der Engel des Herrn“ ausgewählt hatten. Zwischen den einzelnen Beiträgen las Diakon Manfred Scharnagl nachdenklich stimmende Geschichten vor, die vom wahren menschlichen Reichtum und Adventfeiern handelten. „Man muss unterscheiden zwischen dem Glück und dem Schein!“, wünschte er dem Publikum in der Kirche, das er am Schluss der Veranstaltung bat, zugunsten dem 1000plus Projekt für Frauen in Schwangerschaftskonflikten und für die Ausbildung junger Mädchen in Indien über Pater Antony zu spenden. Zu guter Letzt waren die Konzertbesucher noch zu Glühwein und Kinderpunsch in den Pfarrhof eingeladen, wohin sie ein von Kerzen umsäumter Weg an einem großen Feuer vorbei führte.



Rund 70 Mitwirkende vereinte das Mettenheimer Adventssingen in der Pfarrkirche St. Michael, darunter waren der Kirchen- und Männerchor, der Frauensingkreis, der Masithi-Chor und die Mettenheimer Stubenmusik (von links). Foto: KCh

► Musik, Geschichten und Gespräche im Seniorenkreis

Besinnlich und heiter ging es beim vorweihnachtlichen Seniorennachmittag der Pfarrei St. Michael im Pfarrheim Mettenheim zu. Bis auf den letzten Platz besetzt waren die Tische im historischen Michaeli-Saal, für die alles Anni Sinseder, Hanni Hildenbrand und Traudi Pitz liebevoll vorbereitet hatten. In feierlicher Atmosphäre trugen

Emma Kneißl und Edeltraud Kapsegger die Weihnachtsgeschichte auf Bayerisch vor. Zwischendurch spielte die Mettenheimer Stubenmusik unter Leitung von Resi Huber volkstümliche Weisen. Gern gesehener Gast auf der Veranstaltung war Bürgermeister Stefan Schalk, der den Senioren die besten Wünsche der Gemeinde

überbrachte und sie zugleich zum Mettenheimer Zeitzeugentreff am 25. Januar 2017 um 14 Uhr in den Dorfladen einlud. Dabei sollen die Teilnehmer ihre Gedanken über die Geschichte des Dorfes und seiner Umgebung austauschen, während darüber hinaus Gertraud Bruckmaier das frühere Faschingstreiben beleuchtet. Diakon Manfred Scharnagl stellte das Programm für die Seniorennachmittage 2017 vor, bei dem sich spezielle Gottesdienste und Andachten mit Ausflügen und einem geselligem Beisammensein zu verschiedenen Anlässen abwechseln. Elmar Spieske erheiterte das Publikum mit der Geschichte des alten Nicolo im Bajuwarenland während Alfons Hausberger ins vollständige Gewand des Nikolauses schlüpfte, um seinen traditionell-gereimten Rückblick auf das Kirchenjahr zum Besten gab. Seine lückenlose Darstellung reichte vom Auszug der Sternensinger bis zur Weihnachtsfeier. Dabei würdigte er den anwesenden 75-jährigen Pfarrer Alois Hopf für seinen Einsatz und Diakon Manfred Scharnagl für dessen Anstrengungen zugunsten der Restaurierung mehrerer

wertvoller Figuren der Pfarrkirche. Bei der Adventsfeier sangen die Teilnehmer auch bekannte Advents- und Weihnachtslieder wie z. B. „Es wird scho glei dumpa“, wobei sie von den Stubenmusikerinnen begleitet wurden. Schließlich nutzten die Senioren die willkommene Gelegenheit, sich bei Glühwein und Punsch, Weihnachtsgebäck und belegten Brötchen zu unterhalten. Foto: KCh



Als Nikolaus verkleidet gibt Alfons Hausberger schon seit vielen Jahren einen gereimten Rückblick auf das Kirchenjahr. Foto: KCh

Einer guten Tradition folgend, laden die Gemeinde Mettenheim und die Pfarrgemeinde St. Michael Mettenheim ein zur

Seniorenehrung

am Sonntag, den 26.03.2017 um 13:30 Uhr
im Gasthaus Kreuzer-Wirt

Es erwartet Sie ein buntes Programm und einige Lieder wollen wir auch singen.

Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee, selbst gebackenen Kuchen und einer Brotzeit bestens gesorgt.

Auf einen schönen unterhaltsamen Nachmittag mit Ihnen freuen sich

Manfred Scharnagl
Diakon

Stefan Schalk
1. Bürgermeister

Andrea Schober
PGR-Vorsitzende

Landjugend Mettenheim

► Weihnachtsfeier

Am 18.12.16 fand im Michaelisaal der Landjugend Mettenheim die Weihnachtsfeier statt. Die zahlreichen Mitglieder wurden mit einer Brotzeit

und später mit Glühwein und Lebkuchen versorgt, so dass eine besinnliche Weihnachtsstimmung entstand.

► "Warten auf das Christkind"

Am 24.12.16 veranstaltete die KLJB Mettenheim wieder einmal das "Warten auf das Christkind". Sehr viele Kinder waren Teil des Programmes und so wurde unter der Leitung der Landjugendmitglieder den ganzen Nachmittag lang gebastelt, gemalt und gespielt, während die Vorfreude auf die Bescherung am Abend stieg.



Katalanische Fußball Freunde Mettenheim

► 142 Stunden für den guten Zweck

Insgesamt 142 Stunden investierte das Soziale Engagement Team (kurz SET) der Katalanischen Fußball Freunde in soziale Aktionen und Projekte im Jahr 2016.

Dabei gab es insgesamt 25 Aktionen zu organisieren und koordinieren, bei denen 17 Vereinsmitglieder unterstützend zur Seite standen.

Hier ein kleiner Auszug der verschiedenen sozialen Aktionen und Projekte:

- Aktionen vom Mettenheimer Helferkreis
- Besuch und Organisation eines Spieles nachmittags in einem Seniorenheim
- Besuch der sozialen Einrichtung KuBiWa in Waldkraiburg
- Hilfe für KuBiWa beim 1. Waldkraiburger Nachbarschaftsfest
- Teilnahme an der Veranstaltung „interkulturelles Essen“
- Prüfungs-Unterstützung für die Rettungshundestaffel Inntal als „Fremdopfer“

- Etc.

In diesem Sinne freut sich das SET der K.F.F. Mettenheim bereits auf viele neue spannende Projekte im Jahr 2017, getreu dem Vereinsslogan „Mit Leidenschaft gegen Leiden“.



► Vereins-Bowlingmeister geehrt

Seit zwei Jahren spielen die Katalanischen Fußball Freunde im Rahmen von vier Spieleabenden im Atlantis Bowling Ihren Vereinsmeister aus.

In diesem Jahr sicherte sich der Dieter Maier mit stets souveränen Leistungen und einer Gesamtzahl von 1028 Punkten den Titel des „Bowling-Vereinsmeisters“.

Die Übergabe des Wanderpokals fand am 17.12.2016 bei der Weihnachtsfeier im Restaurant Oscar's im Mühlendorfer Kino statt. Hier wurde der Wanderpokal vom Bowling-Themengruppenleiter Andreas Volkmann sowie dem Vorjahressieger Alexander Kern überreicht. Interessierte dürfen sich jederzeit gerne beim Hr. Volkmann (andreas.volkmann@kff-mettenheim.de) bzgl. einer „Schnupper-Teilnahme“ an einem Bowlingabend melden.



► Weihnachtsfeiern und Ehrungen

Am Samstag, den 17.12.2016 fanden die Weihnachtsfeiern der Kinder und Erwachsenen bei den K.F.F. Mettenheim statt. Das Rahmenprogramm der Jugendweihnachtsfeier beim Kreuzer-Wirt umfasste dabei folgende Punkte:

- Jahresrückblick und Vorschau vom Jugendleiter
- Nikolausbesuch und Verteilen der Weihnachtsgeschenke
- Abstimmungen zum „lustigsten Foto des Jahres“ bei den einzelnen Kindermannschaften

- Jahresrückblickvideos der Kindermannschaften
- Gemeinsames Essen
- Ehrungen von Funktionären und Helfern
Dabei wurden nachfolgende Funktionäre und Helfer geehrt:

- Lisa Thalhammer (Assistenztrainerin der K.F.F. chiquillos)
- Monika Schalk (Buchhaltung)
- Sylvia Kaufmann (Vereinsfotografin)

Die Weihnachtsfeier der erwachsenen Mitglieder fand dann am späteren Abend im Restaurant „Oscar’s“ im Mühldorfer Kino statt.

Das Rahmenprogramm sah dabei wie folgt aus:

- Jahresrückblick und Vorschau vom Seniorenleiter
- Verteilung von Mitgliederumfragebögen
- Ehrung von Funktionären und Helfern
- Gemeinsames Essen
- Abstimmung zum lustigsten Foto des Jahres
- Austeilen der Weihnachtsgeschenke

Folgende Funktionäre und Helfer wurden geehrt:

- Renate und Reinhard Perseis (allg. Unterstützung für den Verein)
- Manuela und Brigitta Michlbauer (private Sponsoren)
- Sonja Ellgaß (Kiosk-Unterstützung)
- Michaela Mooshammer (Mitgliederbetreuung)

- Christian Werner (Übernahme der K.F.F. niños-Spartenleitung)
- Andreas Volkmann (Teilübernahme des Sozialen Engagement Teams)



Frauenkreis St. Michael

Am 15.12.2016 organisierte der Frauenkreis seinen traditionellen Winterausflug. Im voll besetzten Bus ging die Fahrt zur Waldweihnacht nach Halsbach, die weit über den Landkreis hinaus bekannt ist und jedes Jahr viele Besucher aus nah und fern anzieht.

Mitten im Wald konnten die Teilnehmer bei Glühweinduft und Bratwurstgeruch über verzweigte Wege, die von hunderten von Kerzenlichtern erhellt wurden, durch das Adventsdorf wandern. Es gab für jeden Geschmack Leckereien, etwas Süßes wie gebrannte Mandeln oder Waffeln, die frisch über dem Kohlenfeuer gebacken wurden. Zahlreiche festlich geschmückte Hütten luden zum Verweilen und aufwärmen ein. Und nach einer herzhaften Brotzeit konnte man sich von innen mit einem der zahlreich angebotenen Glühwein-Kreationen wärmen.

Bei den vielen Ausstellern konnte man auch das eine oder andere Geschenk oder auch für sich selbst etwas finden, wie z.B. Weihnachtsschmuck, Schnitzereien, Krippen, Gestricktes, Wachswaren, Holzspielzeug und vieles mehr.

Und im Unterholz, einem Ort der Ruhe, wurde man zum Singen und Lauschen eingeladen. Im

„Labyrinth des Lebens“, ein mit unzähligen Lichtern erhellten Weg, konnte man den Alltag so richtig hinter sich lassen und ruhig werden. Die Klangwelten luden ein zum Innehalten und Auftanken – mitten im Wald. Ungewöhnlich und nicht nur optisch ein Erlebnis waren die großen Holzlautsprecher.

Die Teilnehmer erlebten in einer einzigartigen Atmosphäre vorweihnachtliche Stunden, die eigentlich viel zu schnell vergangen waren und bestimmt lange in Erinnerung bleiben.

(Bericht Karin Golombek)



► Adventsfeier mit Spendenübergabe

Zum wiederholten Male nahm der Mettenheimer Frauenkreis „St. Michael“ seine Adventfeier zum Anlass, den Erlös der Kleiderbasare und des Glühweinverkaufs beim örtlichen Adventmarkt mit Bedürftigen zu teilen. Diesmal erhielt die Mühldorfer Tafel einen Spendenscheck über 1.500 Euro.

Rein äußerlich glich die diesjährige Adventsfeier mit live vorgetragener weihnachtlicher Musik und

heiter-tiefsinnigen Texten übers Platzerl-Backen, Geschenke-Kaufen, den Putzfimmel, die ganze Hektik vorm Fest usw. durchaus den vorangegangenen. Doch dabei wollten es die Mitglieder des Frauenkreises auch diesmal nicht belassen. Ihre Vorsitzende Angelika Schmidt berichtete ohne lange Vorrede von der beabsichtigten Spende über 1.500 Euro, die sie dann auch in symbolischer Form an die Leiterin der Mühldorfer

Tafel Doris Oertel übergab. Die Empfängerin war angesichts der unerwartet großen Summe kurzzeitig sprachlos, fasste sich dann aber wieder und sagte den im „Kreuzer“-Saal versammelten rund 70 Frauen ein Riesendankeschön im Namen der Hilfsbedürftigen des Landkreises.

Nach Oertels Angaben versorgt die Tafel an ihrem Standort Mühlenstraße 22 jede Woche 130 Haushalte mit Lebensmitteln, wobei davon zwischen 250 bis 300 weitere Personen profitieren, deren finanziellen Mittel es ebenfalls nicht erlauben, sich mit eigenen Mitteln ausreichend Nahrung zu beschaffen. 30 Helfer holen an jedem Wochentag die Ware aus 30 bis 35 Geschäften des Umkreises, um die an sich zum Wegwerfen bestimmten Produkte (Oertel: „90 Prozent davon sind noch gut!“) für die einmal wöchentlich stattfindende Ausgabe an die Kundschaft vorzubereiten. Da die Tafel nicht mit Hilfe öffentlichen Geldern finanziert wird, seien Spenden hilfsbereiter Menschen wie des Frauenkreises dringend notwendig, erklärte Doris Oertel. Nachdenklich fügte sie hinzu: „Es ist für die Bedürftigen ein gewisser Segen, den wir ausgeben.“

Daran teil zu haben, war für die Mitglieder des Frauenkreises ganz sicher ein gutes Gefühl, was Angelika Schmidt dazu bewegte, allen eigenen Aktiven herzlich für ihre Mitarbeit zu danken, so dem Seniorenkreis unter Anni Sinseder, der Mettenheimer Stubenmusik mit deren Leiterin Resi Huber, dem Singkreis mit Wolfgang Rasch an der

Spitze sowie der Vorstandschaft für ihr vielfältiges Engagement. Auch der Einsatz der Vorsitzenden des Frauenkreises Angelika Schmidt wurde durch den Vorstand öffentlich gewürdigt. Schließlich lobte Diakon Manfred Scharnagl die harmonische Zusammenarbeit in und mit dem initiativreichen Frauenkreis sowie dessen große Ausstrahlung. Das fand gewiss auch die Wertschätzung von Kaplan Björn Wagner als Vertreter der Stadtkirche, der zuvor die Messe in der benachbarten Pfarrkirche St. Michael zelebriert hatte. KCh



Die Leiterin der Mühldorfer Tafel Doris Oertel (Mitte) konnte es vor Freude kaum fassen, als ihr Angelika Schmidt, Vorsitzende des Mettenheimer Frauenkreises St. Michael (links), zusammen mit Schriftführerin Burgi Wagner einen Spendenscheck in Höhe von 1.500 Euro überreichte. Foto: KCh

► Winterliche Laternenwanderung

Zur winterlichen Laternenwanderung trafen sich Mitglieder des Frauenkreises am 09.01.2017. Der Weg führte die Gruppe bei leichten Minusgraden durch die schneebedeckte Landschaft von Mettenheim nach Lochheim. Die mitgebrachten Laternen verliehen der Winterwanderung zusätzlich entsprechende Stimmung. Am Ziel angekommen wurden die Frauen von Hanni Hildenbrand und mit Glühwein begrüßt. Anschließend saß man noch bei mitgebrachten Leckereien gemütlich beisammen. Gut gerüstet wurde zu später Stunde der Rückweg angetreten. (Bericht Karin Golombek)



► Frauenkreis bittet um Palmkätzchen

Auch in diesem Jahr bietet der Frauenkreis St. Michael traditionsgemäß am Palmsonntag selbstgebundene Palmbuschen zum Verkauf an. Zu diesem Zweck bitten die Frauen wieder um die

Spende von Palmkätzchen, Buchs und Grünzeug.

Das geschnittene Material kann bei Frieda Lechner in Lochheim, Tel. 2328 abgegeben werden.

► Kinderkleiderbasar des Frauenkreises

Einen **Basar für Kinderbekleidung** veranstaltet der Frauenkreis St. Michael am
Samstag, den 11. Februar 2017
im Kulturhof.

Angenommen werden modische und gut erhaltene Bekleidung für Frühjahr und Sommer bis Größe 176,
Baby- und Kinderausstattung, Spielwaren und Bücher, Kinderwägen, Kinderfahrzeuge und Autositze.

Schuhe und Puzzles werden für den Verkauf nicht angenommen.

Verkaufslisten werden ab Freitag, den 3. Februar bei Burgi Wagner, Ahornring 2, Tel. 161125 und Elke
Tauber, Lechstr. 1, Tel. 164698 ausgegeben.

Annahme: Freitag, 10. Februar 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Verkauf: Samstag, 11. Februar 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Kulturfreunde Mettenheim

Die nächsten Veranstaltungen im Kulturhof Mettenheim

• Kunsthandwerksmarkt

„Kunst & Kultur im Frühling“

Samstag, 11. März, ab 14 Uhr

Sonntag, 12. März, ab 11 Uhr

Die Tage werden wieder länger, der Frühling erwacht und somit auch das Verlangen nach den ersten warmen Sonnenstrahlen und farbenfroher Blütenpracht. Die Kulturfreunde Mettenheim bieten mit dem Kunsthandwerksmarkt unter dem Motto „Kunst & Kultur im Frühling“ einen malerischen Frühlingsstart und freuen sich auf zahlreiche Besucher im Kulturhof. Lassen Sie sich vom

Charme vielfältiger Raritäten, Antiquitäten und kunstvoll hergestellter Osterdekorationen verzaubern und von unserem Kulturcafé mit frischen Getränken, Kaffee, selbstgebackenen Kuchen und Torten sowie pikanten Gabelbissen verwöhnen. Das Café hat am Samstag ab 14 Uhr und am Sonntag ab 13 Uhr geöffnet.

Die Veranstaltungen zu diesem Event entnehmen sie bitte dem neuen Kulturhof-Flyer oder der Tagespresse.



Liebe Mitglieder der Kulturfreunde e. V., liebe Freunde des „Kunst & Kultur“-Wochenendes!

Auch im letzten Jahr kam das Catering während des Kunsthandwerksmarktes im Kulturcafé beim Publikum sehr gut an – die Zusammenarbeit und Organisation in der Küche funktionierte prächtig. Ein herzliches Dankeschön deshalb an dieser Stelle an alle Beteiligten, die zu diesem Erfolg beigetragen haben!

In Anbetracht der jährlich steigenden Besucherzahlen sind wir, was unser Kuchenbuffet angeht, natürlich auch in diesem Jahr wieder auf tatkräftige Unterstützung angewiesen und bitten alle backfreudigen Helferinnen und Helfer, sich diesbezüglich möglichst bald bei Gertraud Schwarze zu melden (Tel. 7184, GertraudSchwarze@gmx.de)

Vielen Dank im Voraus

Die Vorstandschaft der Kulturfreunde Mettenheim e. V.



• Volksmusik-Matinee zum Frühjahr

Sonntag, 26. März, 10.30 Uhr

Auch im Frühjahr bringt Kreisheimatpfleger Dr. Reinhard Baumgartner wieder traditionelle Volksmusik in den Kulturhof.

Kulturfreunde Mettenheim - Jahreshauptversammlung

am Montag, den 20. März 2017

um 20:00 Uhr beim Kreuzer-Wirt

Mettenheimer Bläser

► Adventmarkt, Mett'nblösn und Neujahrsempfang 2017

Mit stimmungsvollen Liedern zum Advent eröffneten die MBL den 14. Mettenheimer Adventmarkt und kamen auch mit ihrem Verkaufsstand, bestückt mit heißer Schokolade, Feuerzangenbowle und verschiedenen Crêpes, bestens an. Vielen Dank an alle, die unseren Stand so zahlreich besucht und damit das Orchester unterstützt haben!

► Nächstes Projekt

Auf dem Konzertprogramm der Mettenheimer Bläser steht heuer das Thema „Musiktheater“. Mit Klassikern aus Oper, Operette und Musical garantiert das Orchester zusammen mit seinem Dirigenten Detlev Jakob also auch in diesem Jahr wieder gute Unterhaltung und abwechslungsreiche Blasmusik. Ob „Carmen-Ouvertüre“ oder „Figaro Marsch“, „Zigeunerbaron“ oder „Starlight

Nicht weniger besinnlich gestaltete sich am Heiligen Abend das traditionelle Mett'nblösn der MBL nach der Christmette in St. Michael. Viel Applaus bekamen die Bläser, angeleitet von ihrem Dirigenten Detlev Jakob, auch für die musikalische Umrahmung des alljährlichen Neujahrsempfangs der Gemeinde am 13. Januar 2017.

Express“ – ein beschwingtes Wochenende ist vorprogrammiert

Beim gemeinsamen Singen und Musizieren mit schwungvollen Musikanten aus dem Landkreis wird Brauchtum neu belebt und geselliges Beisammensein gefördert. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Eintritt ist frei – um Spenden wird gebeten. (Texte: Martina Lamprecht)

Karten für alle Veranstaltungen sind im Vorverkauf bei Radio Schwarze in Mettenheim, Telefon 08631-7184 oder am jeweiligen Abend, ab einer Stunde vor Beginn, an der Abendkasse erhältlich. Preise und aktuelle Informationen rund um den Kulturhof Mettenheim finden sich im aktuellen Flyer oder im Internet unter www.kulturhof-mettenheim.de.

Obst- und Gartenbauverein

► Obst- und Gartenbauverein Mettenheim

Der Obst- und Gartenbauverein hält am Freitag, den **24. März 2017 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Kreuzer-Wirt seine diesjährige Jahreshauptversammlung ab.

Auf dem Programm stehen der Rechenschaftsbericht der Vorstandschaft, Bilder vom abgelauten Vereinsjahr, sowie ein Ausblick auf die Aktivitäten 2017.

► Baumschneidekurs



Als Referent wird Herr Udo Freitag, Gärtnermeister aus Trostberg, kommen. Sein Thema: Start in den blühenden Sommer - Neuheiten und Bewährtes für die kommende Beet- und Balkonsaison.

Die Vorstandschaft des Gartenbauvereins lädt alle Mitglieder sehr herzlich zur Versammlung ein und freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme.

Auch in diesem Jahr bietet der Obst- und Gartenbauverein einen Baumschneidekurs an. Die Kursleitung übernimmt Herr Alfons Bruckmeier.

Treffpunkt ist am Samstag

25. Februar 2017 um 9.00 Uhr

bei Familie Guggenberger, Mettenheim, Ampfinger Str. 19 A.

Interessierte Gartler melden sich bitte bei Frau Lazarus, Tel.: 0 86 31 / 47 38

LG Mettenheim

► Jahreshauptversammlung des LG Mettenheim

Der Lauf- und Gymnastiktreff Mettenheim hält seine Mitgliederversammlung am Freitag, **24. Februar 2017**, um 19.30 Uhr beim Kreuzerwirt in Mettenheim ab.

Neben den Berichten des 1. Vorstandes, der Abteilungsleiter und des Kassiers sowie dem Kas-

senprüfungsbericht mit Entlastung der Vorstandschaft steht neben einer Ehrung auch die Neuwahl des Vorstandes, des Beirates und der Kassenprüfer auf der Tagesordnung.

Wünsche und Anträge sind bis spätestens 17. Februar 2017 bei der Vorstandschaft des LG Mettenheim einzureichen.

Altschützen Mettenheim

Am 17.12. hatten die Altschützen Ihre Mitglieder zur Weihnachtsfeier im Kreuzer-Stüberl eingeladen. Nach der Begrüßung durch Schützenmeister Stefan Sinnhuber spielte die Jungschützenband, in Person von Veronika Hohenberger und Katharina Sollinger weihnachtliche Lieder. Zwischen den Liedern gab es lustige Geschichten vorgetragen von zweiter Schützenmeisterin Claudia Hohenberger und Veronika Sinnhuber. Nach einem Sketch der Jungschützen (Christina Hohenberger, Katharina und Maximilian Sollinger) über eine etwas zu lange gebratene Gans, statete auch der Nikolaus den Schützen noch einen Besuch ab. Dabei wurde das eine oder andere Fehlverhalten aufgedeckt. Die ertappten gelobten Besserung und so konnte der Nikolaus guten Gewissens weiter ziehen.

• Andreas Albrecht in der Schützenklasse
• Hans Hartinger in der Altersklasse
• Matthias Größl bei den Senioren Auflage
Im Anschluss war dann die Spannung erwartete Proklamation der Schützenkönige 2017.

- **Jungschützenkönig : Maximilian Sollinger 50,1 Teiler**
- Jungwurstkönigin: Katharina Sollinger 60,4 Teiler
- Jungbrezenkönigin: Christina Hohenberger 107,7 Teiler
- **Schützenkönig: Peter Schröder 13,3 Teiler**
- Wurstkönig: Andreas Albrecht 27,2 Teiler
- Brezenkönig: Matthias Größl 28,1 Teiler (18,7 Teiler x Faktor 1,5 für Auflage)



Nach einer gemeinsamen Stärkung wurden zuerst die KK-Vereinsmeister geehrt. Es sind dies

- Melanie Bönisch in der Damenklasse



Gratulation den Königen !! Zum freudigen Anlass lies man sich natürlich die königlichen Getränke schmecken.

► Das 12. Mettenheimer Bürgerschießen brach alle Rekorde

Vom 18. Bis 21. Januar war es wieder soweit, die Altschützen veranstalteten das 12. Mettenheimer Bürgerschießen. Dass viele Mannschaften aus Vereinen, Familien und Betrieben antreten würden, damit haben wir Schützen ja schon gerechnet, dass aber die Resonanz so groß ist, hat uns wirklich sehr gefreut. Insgesamt waren 222 Schützen in 59 Mannschaften am Stand. Diese gaben insgesamt 8573 Schuss ab.

Dies sind nochmals 11 Mannschaften und über 1000 Schuss mehr als im Vorjahr.

Besonders an den ersten beiden Austragungstagen drängten sich die Teilnehmer an den Schießständen im Keller beim „Kreuzer-Wirt“, so dass es leider zu längeren Wartezeiten kam. Im „Schützen-Stüberl“ konnten die Wartenden indessen die elektronische Auswertung der Ergebnisse mitverfolgen.

Mit Spannung wurde dann am Samstag die Siegerehrung im vollbesetzten Saal des Kreuzerwirts erwartet. Nach einem kurzen Überblick über den Verlauf wurden als erstes die drei Mannschaften geehrt, die die meisten Schuss abgegeben hatten. Dies waren mit 350 Schuss die „Endstation Lochheim 1“, vor dem „Team Harley“ mit 340 Schuss und der „JAVV Jaga Hütt 1“ mit 320 Schuss. Die drei Mannschaften konnten sich über die neu eingeführten Sonderpreise (XXL-Brotzeitbrett und ein bzw. zwei Karaffen Wein) beim Südtiroler Abend freuen.

Spannend wie immer erwarteten dann alle Beteiligten den Ausgang des 12. Bürgerschießens: Bürgerschützenkönig 2017 ist mit einem 10,2 Teiler der jüngste Teilnehmer, Tim Klaffl der den von Bürgermeister Stefan Schalk gestifteten Pokal überreicht bekam. Zweiter wurde Thomas Meyer mit einem 14,2 Teiler vor

Georg Hechfellner mit einem 14,4 Teiler. Die besten Blattl erzielten allerdings Thomas Linhart (2,0 Teiler) vor Roland Scherer (7,2 Teiler). Sie konnten allerdings nicht Bürgerschützenkönig werden, da Sie noch keine Bürger der Gemeinde sind. (vielleicht sind sie dies ja beim nächsten Bürgerschießen 2018).



v.l. Schützenmeister Stefan Sinnhuber, Thomas Meyer, Bürgerschützenkönig Tim Klaffl, Bürgermeister Stefan Schalk, Georg Hechfellner

Bei der Mannschaftswertung machten die „Unbesiegbaren 1“ (Erhard Habel, Ernst Schinko, Peter Schröder und Stefan Heimeldinger) ihrem Namen alle Ehre, sie siegten mit einem Gesamtteiler von 59,8 vor der „LG Gymnastik ab 30,1“ (Georg Hechfellner, Marianne Größl, Marianne und Bernhard Hummel) mit einem Gesamtteiler von 70,3. Den dritten Platz belegte die „ÜWG Mettenheim 3 Damen“ (Antonie Maier, Sylvia Onnich, Angelika Dichtl und Claudia Mooshuber mit einem Gesamtteiler von 87,8 Teiler.



Die „Unbesiegbaren 1“ von l. Ernst Schinko, Erhard Habel, Peter Schröder, Stefan Heimeldinger, erster Schützenmeister Stefan Sinnhuber, zweite Schützenmeisterin Claudia Hohenberger.

Der Erste Schützenmeister Stefan Sinnhuber und seine Stellvertreterin Claudia Hohenberger überreichten den Siegern die Pokale und allen Teilnehmern Preise. Sie bedankten sich herzlich bei den zahlreichen Helferinnen und Helfern aus dem Schützenverein, ohne die der reibungslose Ablauf der Veranstaltung in dieser Größenordnung nicht denkbar gewesen wäre.

Die ausführlichen Ergebnislisten finden Sie unter www.schuetzen-mettenheim.de. Und wer jetzt Lust bekommen hat auch unterm Jahr zu schießen, unter der gleichen Adresse finden Sie auch die Trainings- und Schiessabendtermine. Wir würden uns freuen den einen oder anderen wieder zu sehen.

Auerhahnschützen Gumattenkirchen

► Jahreshauptversammlung

Die Stimmung der Auerhahnschützinnen und -schützen auf ihrer jüngsten Jahreshauptversammlung hätte nicht besser sein können. Die Mitglieder füllten den Gasträum des Spirkel-Wirts, wobei ein Tisch ganz in jugendlicher Hand war. Die Ersten Schützenmeister Anette Koller berichtete stolz, dass die Mitgliederzahl von 108 auf 111 gewachsenen sei, allerdings trieben nur 59 aktiv Schießsport. Trotzdem freute sich die Rednerin mit ihren Zuhörern über die Neuzugänge von Anja Bauer, Martin Dillkofer und Christine Kirchisner. Zwar könnten die Schießabende insgesamt noch besser besucht werden, räumte Koller ein, doch nutzte sie die Versammlung als willkommene Gelegenheit, dem „harten Kern“ für seine regelmäßige Teilnahme zu danken. Außerdem galt ihr Dank den Vereinsmitgliedern, die beim letztjährigen Mühldorfer Schützen- und Trachtenumzug fleißig mitgingen.

An dieses schöne Erlebnis erinnerte ebenso Schriftführerin Friedlinde Lohr, die in ihrem sorgfältig abgefassten Jahresbericht einen Überblick über weitere Vereinsaktivitäten gab. So lobte sie die hervorragende Beteiligung an der 12. Ortsmeisterschaft der Vereine. Dort gewann die Feuerwehrjugend (Anna-Maria Kirchisner, Hermann Strasser, Miriam Sabold und Theresa Mitterberger) vor der Mannschaft des Obst- und Gartenbauvereins und der KSK. Als nächsten Höhepunkt führte Lohr die Vereinsmeisterschaften an, bei denen Marion Kirchisner im Luftgewehrschießen vor Anette Koller und Georg Lohr jun. siegte. Martin Strasser holte sich indessen den Vereinsmeistertitel mit der Pistole und verwies Josef Stöckl sowie Anette Koller auf die folgenden Plätze. Miriam Sabold räumte den Jugendvereinsmeistertitel im Luftgewehrschießen ab, während ihre Teamkameradinnen Friedlinde Lohr und Alexandra Spirkel auf Platz 2 und 3 kamen. Jugendvereinsmeister im Pistolenschießen durfte sich am Ende Markus Kirchisner nennen, der den Sieg vor Friedlinde Lohr und Hermann Strasser davon trug. Der Jubiläumswanderpokal ging an Anette Koller, der Vereinswanderpokal an Martin Strasser, der Jugendwanderpokal an Miriam Sabold und der Siedlungswanderpokal an Hermann Strasser jun. Das K.O.-Schießen entschied Alexandra Spirkel für sich. Den von Ehrengauschützenmeister Anton Müller gestiftete Scheibentoni anlässlich des 60-jährigen Gründungsfestes der Auerhahnschützen gewann Anette Koller.

Schließlich besserten die Auerhahnschützen ihre Kasse bei ihrer traditionellen Christbaumversteigerung auf, woran der bewährte Versteigerer Georg Mitterberger wesentlichen Anteil hatte.

Insgesamt zufrieden zeigte sich die Schatzmeisterin Marion Kirchisner mit den Finanzen, was es dem Verein erlaubt, die notwendige Erneuerung der in die Jahre gekommenen Gewänder zumindest teilweise zu bezuschussen. Kassenprüferin Nicole Hilger sorgte mit ihrer positiven Einschätzung der Kassenführung dafür, dass die Vorstandschaft entlastet wurde. Die blickt optimistisch auf das neue Vereinsjahr mit gewohnten Aktivitäten und dem zusätzlichen Angebot für Mitglieder, sich bei einem Vereinsübungsleiterlehrgang schulen zu lassen. Zu guter Letzt wurden Hermann Kapsecker für seine 50-jährige und in Abwesenheit Josef Schiller für seine 60-jährige Zugehörigkeit zum Verein geehrt.

Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung fand das Königsschießen statt, bei dem Miriam Sabold als Schützenkönigin siegreich vor Martin Dillkofer und Marion Kirchisner war.



Für seine 50-jährige Mitgliedschaft bei den Auerhahnschützen wurde Hermann Kapsecker von der Ersten Schützenmeisterin Anette Koller geehrt. Leider konnte Josef Schiller, der mit seiner 60-jährigen Zugehörigkeit zum Verein zu den Gründungsvätern zählt, bei der Ehrung nicht anwesend sein. Foto: KCh



Miriam Sabold heißt die diesjährige Schützenkönigin der Gumattenkirchener Sportschützen Auerhahn - sie wird vom Wurstkönig Martin Dillkofer und der Brezenkönigin Marion Kirchisner flankiert.

Volksbühne Mettenheim

► Es ist wieder soweit!

Die Jugendgruppe der Volksbühne Mettenheim probt mit großer Spielfreude ihr neues Bühnenstück „Der kleine Wassermann“ von Ottfried Preußler.

In dieser beliebten Geschichte kommt im Mühlenweiher ein kleiner Wassermannjunge zur Welt. Mit großer Neugierde erforscht er den Mühlenweiher und lernt dabei die unterschiedlichsten Bewohner kennen. Als jedoch sein Freund, der Karpfen Cyprinus, in Gefahr gerät, muss der kleine Wassermann handeln...

Die Aufführungen finden am

Samstag, 01.04.17 und am **Sonntag, 02.04.17** jeweils um **16.00 Uhr** im **Kulturhof in Mettenheim** statt.

Der Karenvorverkauf beginnt am 06.03.17 bei Radio Schwarze.



TuS Mettenheim e. V.

► TuS Mettenheim ermittelt Tischtennisvereinsmeister 2016

Die Tischtennisabteilung des TuS Mettenheim richtete am Freitag den 16. Dezember wieder die jährliche Einzelvereinsmeisterschaft in der Mehrzweckhalle aus. Die Turnierleitung um Thomas Novak und den Abteilungsleitern Florian Gaspar und Simon Baumgartl, konnte sich über die Rekordzahl von 21 Teilnehmerinnen und Teilnehmern freuen. Die Einteilung in vier Vorrundengruppen führte zu vielen spannenden und hart umkämpften Spielen. In der Finalrunde der vier Gruppensieger, setzte sich letztendlich Favorit und Vorjahressieger Florian Gaspar durch – bereits zum sechsten Mal in Folge konnte er nun den Wanderpokal mit nach Hause nehmen. Vizereine Meister wurde der im Finale knapp unterlegene Karl Weber vor Peter Drschka, der sich im Spiel um Platz 3 den Sieg gegen Simon Baumgartl sichern konnte. In der Damenwertung setzte sich Kerstin Fottner durch und verwies dabei Marina Zehethofer und Chiara Höhler auf die Plätze zwei und drei. Im Anschluss fand im Sportheim bei guter Bewirtung die Abteilungsversammlung und gleichzeitig Nachbesprechung der Hinrunde 2016/2017 statt. Die sechs Mannschaften im Spielbetrieb, davon zwei Jugendmannschaften, konnten im Großen und Ganzen zufrieden auf die zurückliegende Halbrunde blicken. Die erste Herrenmannschaft belegt in der 1. Kreisliga nach dem Aufstieg einen soliden 6. Platz, die zweite

Herrenmannschaft kann eine Spielklasse niedriger immer noch aus eigener Kraft das Saisonziel, den Klassenerhalt, schaffen. Besonders erfreulich war die positive Jugendentwicklung. Hier kann die erste Mannschaft in der 1. Kreisliga auf dem 1. Platz und die zweite Mannschaft in der 2. Kreisliga auf dem 2. Platz überwintern. Der Rückrunde kann der ganze Tischtennisverein positiv entgegenblicken, da noch nie so viele Spieler für Einsätze zur Verfügung standen!

Für alle weiteren Tischtennis-Interessierten: In der Mettenheimer Mehrzweckhalle ist immer dienstags und donnerstags ab 19.00 Uhr Training für Erwachsene (Jugendliche dienstags ab 18.00 Uhr). Einsteiger in allen Altersklassen sind herzlich willkommen! Auskünfte erteilt Abteilungsleiter Florian Gaspar unter Telefon 08631/3519395 bzw. E-Mail florian.gaspar@tus-mettenheim.de



Vorankündigung:

Die **Jahreshauptversammlung des TuS Mettenheim e.V.** findet am **Samstag, 25.03.2017**, ab 19:00 Uhr im Sportheim statt.

Die Tagesordnung kann unter www.tus-mettenheim.de abgerufen werden.

Die Vorstandschaft bittet um zahlreiches Erscheinen.

► Haussammlung 2017 zugunsten der Jugendarbeit des TuS Mettenheim e.V.

Wie jedes Jahr werden Mitglieder des TuS Mettenheim e.V. die Haushalte und Unternehmen der Gemeinde Mettenheim besuchen, um zugunsten der Jugendarbeit in unseren vier Sparten um Geldspenden zu bitten. Die Sammlung im

Jahr 2017 wird ab Mitte März stattfinden. Der TuS Mettenheim bedankt sich bereits im Voraus bei allen Spendern für die Unterstützung.

Blumensiedler e.V. Neuwahlen und Spendenübergabe

Im November 2016 wurden bei den „Blumensiedler e.V. die Weichen für die nächsten zwei Jahre gestellt. Bei den Neuwahlen ist die neue Vorstandschaft mit einstimmiger Mehrheit neu gewählt worden. Es gab keine Änderungen im Leiterteam, was aus Sicht des Vorsitzenden für die richtige Ausrichtung der Vereinsziele spricht. Die Zielsetzung ist klar definiert: Förderung der guten Nachbarschaft im Siedlungsbereich Mettenheim und Unterstützung des Kinderhilfsprogramms „BALU“ für Krebs erkrankte Kinder.

Für die Führung des Vereins wurde folgendermaßen gewählt

1. Vorsitzender: Auer Hans
2. Vorstand: Scaramellino Viktor
3. Vorstand und Kassier: Scaramellino-Nentz Petra

Schriftführer: Auer Lea

Kassenprüfer: Auer Marion, Hamgart Manja

Organisationsleitung: Schmidseider Manuel

Das Gremium soll für die nächsten zwei Jahre die Geschicke des Vereins weiter leiten.

Der erste Vorstand; Hans Auer, bedanke sich anschließend bei seinen Kolleginnen und Kollegen für die stets konstruktive Zusammenarbeit und stimmte zugleich auf die anstehende Ausrichtung des Blumensiedlerfestes 2017 ein.

Dieses Fest soll am 19.08.2017 stattfinden und zu diesem Anlass wurde in der Jahreshauptversammlung beschlossen, dass ein Festausschuss gegründet werden soll.

Zudem sollen vermehrt neue Mitglieder gewonnen werden, um das Vereinsleben mit neuen Visionen und Zielsetzungen bereichern zu können. Zudem konnte im November der Überschuss Betrag aus dem Blumensiedlerfest von 2016 an die Kinderkrebshilfe Balu übergeben werden. Zu diesem Anlass fanden sich die Leiterin der Hilfsgruppe, Fr. Heidi Prinz, der Schirmherr der Veranstaltung, erster Bürgermeister Stefan Schalk und die Vorstandschaft des Blumensiedler e.V im Rathaus zur Spendenübergabe ein.

Bei diesem Anlass versicherte Fr. Prinz nochmals, wie wichtig die finanzielle Unterstützung der Hilfsgruppe BALU durch regionale und überregionale Institutionen sei.



v.li: Scaramellino Viktor, Prinz Heidi (Balu), Schmidseider Manuel, Harmgart Manja Auer Lea, Scaramellino Petra, Auer Hans, Schalk Stefan (Schirmherr), (nicht im Bild Auer Marion)



Kinderfasching



**Sonntag, den 19. Februar 2017
um 13:30 Uhr beim Kreuzer-Wirt**

Gemeinde Mettenheim in Zusammenarbeit mit der Landjugend Mettenheim und der FFW Mettenheim.

VHS aktuell!

Folgende Kurse beginnen in Kürze in der VHS im Gemeindezentrum:

„Tanzen lernen: Disco Fox“:

An vier Abenden (20 bis 21:30 Uhr) wird eine Vielzahl von Figuren und Techniken des weit verbreiteten Modetanzes vermittelt. Tänzerische Vorkenntnisse sind nicht notwendig! Der Kurs beginnt am Samstag, 11. Februar.

„Autogenes Training“:

Sabine Huber vermittelt an 8 Abenden (20:15 bis 21:15 Uhr) Entspannungsübungen, durch die man sich schnell in einen ausgeglichenen Zustand bringen kann. In der Konzentration auf Ruhe und Entspannung kann man sich aus krankmachendem Stress (z. B. gedanklich nicht mehr abschalten zu können) lösen (Kursbeginn: Montag, 13. Februar).

„fitdankbaby® - Aktiv mit Baby (3 bis 7 Monate)“:

In einer Unterrichtseinheit werden nach dem Aufwärmen verschiedene Übungen erlernt und ausgeführt, durch welche die gesamte Muskulatur gekräftigt und der Körper langsam und stetig steigend in Form gebracht wird. Das Praktische ist: Das Trainingsgewicht wächst mit! Die Babys sind ganz in die Stunde eingebunden und erleben die Übungen zusammen mit der Mutter. Zusätzlich werden die Babys durch altersentsprechende Spiele gefördert und gefordert. Am Ende der Stunde gibt es immer einen Stretchingteil, in den beispielsweise Elemente aus der Babymassage oder gemeinsames Spielen und Schaukeln integriert werden. So können Mütter Kontakte knüpfen und wie nebenbei etwas für ihren Körper und die Entwicklung ihres Babys tun. Alle Mamas erhalten für das Training einen speziell für die fitdankbaby-Kurse entwickelten Gurt, der als multi-

funktionelles Trainingsgerät für Kräftigungs-, Balance- und Stretchübungen zum Einsatz kommt (Beginn: Montag, 6. März; 8 Vormittage von 10 bis 11:15 Uhr).

„Business English“:

Dieses berufsorientierte Angebot folgt einem handlungsorientierten Ansatz. Im Unterricht wird unter Anleitung von Rosemarie Grandl die Sprache der Arbeits- und der Wirtschaftswelt systematisch und interaktiv eingeübt. Dafür werden typische Situationen aus dem Arbeitsleben in der Gruppe simuliert und trainiert. Grammatikalische Strukturen der englischen Sprache sowie Redewendungen und Vokabular aus dem Berufsalltag werden dabei kommunikativ vermittelt (Beginn: Mittwoch, 8. März; 15 Abende von 17:15 bis 18:45 Uhr).

TIPPS!

- Thomas Kernert liest aus seinem Buch **"Dicke Lederhose. Das Prinzip Bayern - Ein Erklärungsversuch"**: Freitag, 17. März, 20 Uhr, Stadtbücherei im Kornkasten
- Live-Foto-Film-Reportage von Peter Gebhard **„Das große Bulli-Abenteuer - Mit 44 PS von Istanbul ans Nordkap“**: Mittwoch, 22. März, 20 Uhr, Stadtsaal

Für Fragen und Anmeldungen zu allen Angeboten steht die vhs-Geschäftsstelle in der Schlörstraße 1 in Mühldorf montags, dienstags und donnerstags von 9.00 bis 18.00 Uhr, mittwochs und freitags von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr zur Verfügung; Telefon: 08631 99030, email: info@vhs-muehldorf.de. 24 Stunden ist die VHS im Internet erreichbar unter www.vhs-muehldorf.de.

Öffnungszeiten in der Bücherei Mettenheim :

Sonntag ca. 10:45 Uhr – 11:30 Uhr

Jeden Ersten Donnerstag von 16:00 Uhr – 17:00 Uhr

Schulklassen am Montag und am Freitag 1 x im Monat, 8:30 Uhr – 11:00/12:00 Uhr

BR Frühjahrstour „Dahoam is Dahoam“

Kennenlernen von Autoren, Schauspielern und Produzenten

am Donnerstag den 9. März 2017

ab 18:00 beim Kreuzer-Wirt



Auf geht's zum

Preisschafkopfen

der Kulturfreunde Mettenheim

Sonntag, 5. März 2017 14.00 Uhr

beim Kreuzerwirt in Mettenheim

Anmeldung und Bewirtung ab 13.00 Uhr

1. Preis 100 € 2. Preis 75 € 3. Preis 50 €

und viele weitere schöne Sachpreise

Einsatz 8 €

Hierzu sind alle Schafkopffreunde aus Mettenheim und Umgebung
herzlich eingeladen

Spielleiter: Alfons Bruckmaier Tel. 08631/13823





Liebe Mettenheimer, liebe Kunden,

die Zeit läuft und das Jahr 2017 ist schon fast einen Monat alt! Am 6. Januar haben wieder fleißige, eingespielte Inventurkräfte die Zählarbeit flott erledigt. Die aufwendige Nacharbeit im Büro liegt in bewährten Händen. DANKE an alle Beteiligten und die „Nachbereiter“!

Einen Monat zuvor, am 6. Dezember, hat am Nachmittag der Hl. St. Nikolaus bei mir kleine Gaben an die Mettenheimer Kinder verteilt und viele leuchtende Augen in Kinder Gesichtern gesehen.



Schön, dass dieser Besuch schon fest bei vielen von Ihnen zur Vorweihnachtszeit dazugehört!

Gegen Ende Januar finden Sie in der Frischetheke auch wieder die schon im Herbst so gut angenommene „Pasta fino“!



Die frischen Nudelprodukte in regionaler Qualität aus dem Chiemgau sind sehr hochwertige produzierte Hartweizenpasta ohne Zugabe von Ei, ohne Gentechnik, ohne Farb- und Konservierungsstoffe. Das Sortiment umfasst wechselnd Raviolispezialitäten, Frischpasta, Trockenpasta, Gnocchi, hausgemachte Tomaten-Sugos

und Pasta-Gewürz-mischungen. Informieren Sie sich an meiner Frischetheke über das aktuelle Angebot!

Ganz neu biete ich Ihnen zu Beginn des Jahres die überregional bekannten Gewürze und Tees der Fa. Lorenz Bauer aus Neumarkt-St. Veit an.



Die Fa. Bauer füllt ihre Produkte für uns ab. Frische, beste bewährte Würzkraft und Bestseller, z. B. Gyrosgewürz, Kräuter, Bratfischgewürz, Spezialsalze oder aromatischer Paprika... warten bei mir im Regal auf Sie!

Achtung! Nicht vergessen:

Valentinstag

am 14 Februar!

Ich habe feine Schokoladen und andere Präsente, sowie ein erweitertes Blumenangebot da!



Ich bin immer auf der **Suche nach Ehrenamtlichen**, die mein Team unterstützen. Wenn Sie sich einbringen wollen, zur Regalpflege, an der Kasse, beim Einräumen der Lieferungen, egal wie, ich freue mich sehr!

Und die netten Unterhaltungen, Mitbürger und Nachbarn treffen gibt es dazu! Auch mit wenigen Stunden ihrer ehrenamtlichen Arbeit ist mir schon geholfen. Der Dorfladen als Genossenschaft und Siedlungsmittelpunkt lebt vom Miteinander aller Gemeindeglieder. Sprechen Sie mein Team an! Ich freue mich, Sie bald bei ihrem Einkauf zu sehen, viele Grüße, Ihr

Dorfladen Mettenheim!

Wochenangebote im Aushang,
auf dem Kassensbon und auf:

www.dorfladen-mettenheim.de

Öffnungszeiten: Mo-Fri 7.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Samstag 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr

Bäckerei ab 6.00 Uhr morgens geöffnet

Die Gemeinde Mettenheim
mit 3.500 Einwohnern im Landkreis Mühldorf a. Inn
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet und in Vollzeit



eine(n) Kämmerer(in)

Aufgabenschwerpunkte:

- Leitung der Finanzverwaltung mit den Bereichen Kämmerei, Kasse, Steueramt, Gebühren und Beiträge
- Aufstellung, Abwicklung und Überwachung des Haushaltsplanes (einschl. Jahresrechnung)
- Vermögens- und Schuldenverwaltung
- Erstellung von Steuererklärungen, Berichten und Auswertungen
- Bearbeitung finanzwirtschaftlicher Grundsatzfragen
- Gebührenkalkulation, Beitragskalkulation und Abrechnung nach BauGB und KAG
- Kassenaufsicht und Erhebung von Steuern, Gebühren und Beiträgen
- Mitwirkung in Einkaufs- und Investitionsprozessen
- Erstellung von Zuwendungsanträgen und Verwendungsnachweisen
- Sitzungsdienst in den gemeindlichen Gremien
- Die Übertragung weiterer Aufgaben bleibt vorbehalten

Ihre Qualifikation:

- die Befähigung für die Laufbahn der 3. Qualifikationsebene Fachlaufbahn „Verwaltung und Finanzen“, oder eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachwirt/in (AL II), oder einen Bachelorabschluss in einem wirtschaftswissenschaftlichen oder juristischen Studiengang, oder eine vergleichbare Ausbildung
- wünschenswerterweise Erfahrung im Umgang mit der kameralistischen Haushaltsführung
- fundierte Fachkenntnisse in den Aufgabenbereichen der Kämmerei, sowie gute EDV-Kenntnisse
- Teamfähigkeit, Eigeninitiative, selbständiges verantwortungsbewusstes Arbeiten, Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- Verantwortungsbewusstsein, sicheres Auftreten
- Führungswillen, Führungsqualitäten und gute Umgangsformen

Die Gemeinde Mettenheim bietet einen vielseitigen, interessanten und sicheren Arbeitsplatz mit abwechslungsreichen, verantwortungsvollen Aufgaben und Freiraum zur Eigeninitiative. Zusätzlich bieten wir sehr gute Fortbildungsmöglichkeiten und eine der persönlichen Qualifikation und Berufserfahrung entsprechenden leistungsgerechten Vergütung nach TVöD bzw. im Beamtenverhältnis auf Grundlage des Bayerischen Besoldungsgesetzes (BayBesG) mit den sozialen Leistungen des öffentl. Dienstes.

Schwerbehinderte Bewerber(innen) werden bei im Wesentlichen gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Wenn Sie Interesse an einer Mitarbeit bei uns haben, richten Sie bitte Ihre schriftliche, aussagekräftige und vollständige Bewerbung bis spätestens 20.02.2017 an: Gemeinde Mettenheim, Klosterstr. 22, 84562 Mettenheim oder j.loeffelmann@gemeinde-mettenheim.de

Für telefonische Rückfragen steht Ihnen Hr. Löffelmann (Geschäftsleitung) unter Tel. 08631/1677-11 oder j.loeffelmann@gemeinde-mettenheim.de gerne zur Verfügung.



„Stille – Ruhe – Relaxen – in entspannter Atmosphäre eine kleine Verwöhn-Auszeit“
Gönnen Sie Ihren Füßen und Ihrem Körper ein Verwöhnprogramm!

Massage der Fußreflexzonen (Kurbehandlung 10x alle 2-3 Tage)

HAMAM für Füße und Beine

Kräuterstempel-Massage



- Körperreinigung in sinnlichster Form
ein sensationelles Wohlfühlerlebnis
- eine Behandlung mit Wohlfühleffekt (entschlackend oder
beruhigend)

Wellness-Entspannungs-Massage mit Aroma-Öl

Professionelle Fußpflege
mit Aroma-Fußbad, Peeling und kurzer Massage

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Tanja's Fußpflege- und Massage-Eck in Mettenheim-Hart Ulmenweg 18 **Tel.: 0151/23211735**



Mettenheimer
Modelflohmarkt
für Frauen

18.03.2017
14-17 Uhr
im Kulturhof

DER Second Hand Markt
von Frauen für Frauen
ab Gr. 152

Tischreservierung unter:
08631-2489

Unser Angebot für Sie:
Professionelle Stylingtipps

Februar 2017			
Veranstalter	Datum	Uhrzeit	Ort
Ski-Gymnastik	Mittwoch, 1. Februar 2017	20:00	Mehrzweckhalle
FFw Mettenheim - Jugendübung	Freitag, 3. Februar 2017	19:00	Mettenheim
Pfarrgemeinderat - Kappenabend	Freitag, 3. Februar 2017	20:00	Kulturhof
Pfarrgemeinderat - Kappenabend	Samstag, 4. Februar 2017	20:00	Kulturhof
Kulturfreunde Mettenheim - Schafkopfstammtisch. internes Preischafkopfen	Montag, 6. Februar 2017	19:30	Kreuzer-Wirt
Gemeinderatssitzung	Dienstag, 7. Februar 2017	19:30	Rathaus
FFw Mettenheim - Funkübung	Mittwoch, 8. Februar 2017	19:30	Altmühldorf
Ski-Gymnastik	Mittwoch, 8. Februar 2017	20:00	Mehrzweckhalle
Frauenkreis St. Michael - Kleiderbasar Annahme	Freitag, 10. Februar 2017	16:00 - 17:00	Kulturhof
Altschützen Mettenheim Schießabend	Freitag, 10. Februar 2017	20:00	Kreuzer-Wirt
Frauenkreis St. Michael - Kleiderbasar Verkauf	Samstag, 11. Februar 2017	09:00 - 11:00	Kulturhof
FFw Mettenheim - Monatsübung	Mittwoch, 15. Februar 2017	19:30	Mettenheim
Ski-Gymnastik	Mittwoch, 15. Februar 2017	20:00	Mehrzweckhalle
FFw Mettenheim -Jugendübung	Freitag, 17. Februar 2017	19:00	Mettenheim
TuS Faschingsparty	Freitag, 17. Februar 2017	20:00	Kulturhof UG
Kinderfasching	Sonntag, 19. Februar 2017	13:30	Kreuzer-Wirt
Ski-Gymnastik	Mittwoch, 22. Februar 2017	20:00	Mehrzweckhalle
Seniorenachmittag – Faschingskranz	Donnerstag, 23. Februar 2017	14:00	Pfarrhof
LG Mettenheim - Jahreshauptversammlung	Freitag, 24. Februar 2017	19:30	Kreuzer-Wirt
Altschützen Mettenheim Schießabend	Freitag, 24. Februar 2017	20:00	Kreuzer-Wirt
KSK Gumattenkirchen - Vereinswanderpokal	Freitag, 24. Februar 2017	19:00	Neumarkt-St.Veit
Obst- und Gartenbauverein Mettenheim Baumschneidekurs	Samstag, 25. Februar 2017	9:00	Treffpunkt: Fam. Guggenberger, Ampfinger Str.a
Rosenmontag	Montag, 27. Februar 2017		
Faschingsdienstag	Dienstag, 28. Februar 2017		

BR Frühjahrstour „Dahoam is Dahoam“

Kennenlernen von Autoren, Schauspielern und Produzenten

am Donnerstag den 9. März 2017

ab 18:00 beim Kreuzer-Wirt

März 2017			
Veranstalter	Datum	Uhrzeit	Ort
Ski-Gymnastik	Mittwoch, 1. März 2017	20:00	Mehrzweckhalle
Auerhahnschützen Gumattenkirchen - Ortsmeisterschaft	Freitag, 3. März 2017	19:30	Spirkl-Wirt
FFw Mettenheim - Jugendübung	Freitag, 3. März 2017	19:00	Mettenheim
KLJB Mettenheim - Aktion Rumpkammer	Samstag, 4. März 2017	ab 07:00	
Altschützen Mettenheim - Jahreshauptversammlung	Samstag, 4. März 2017	20:00	Kreuzer-Wirt
TuS Mettenheim - Starkbierfest	Samstag, 4. März 2017	19:00	Sportheim
KSK Gumattenkirchen – Jahreshauptversammlung	Sonntag, 5. März 2017	10:00	Spirkl-Wirt
Kulturfreunde Mettenheim Großes Preisschafkopfen	Sonntag, 5. März 2017	14:00	Kreuzer-Wirt
Gemeinderatssitzung	Dienstag, 7. März 2017	19:30	Rathaus
FFw Mettenheim - Funkübung	Mittwoch, 8. März 2017	19:30	Mühdorf
Ski-Gymnastik	Mittwoch, 8. März 2017	20:00	Mehrzweckhalle
BR Frühjahrstour „Dahoam is Dahoam“	Donnerstag, 9. März 2017	ab 18:00	Kreuzer-Wirt
Frauenkreis St. Michael - Kreuzweg u. Jahreshauptversammlung	Freitag, 10. März 2017	19:00	Kirche / Kreuzer-Wirt
Altschützen Mettenheim Schießabend	Freitag, 10. März 2017	20:00	Kreuzer-Wirt
Kunst und Kultur im Frühling - Kunsthandwerksmarkt	Samstag, 11. März 2017	14:00 - 19:00	Kulturhof
FFW Gumattenkirchen Jahreshauptversammlung m. Ehrungen	Samstag, 11. März 2017	20:00	Spirkl-Wirt
Kunst und Kultur im Frühling - Kunsthandwerksmarkt	Sonntag, 12. März 2017	11:00 - 17:00	Kulturhof
Redaktionsschluss Gemeindeblatt Ausgabe April/Mai	Mittwoch, 15. März 2017	16:00	Gemeindeverwaltung
FFw Mettenheim - UVV/Gemeinschaftsübung	Mittwoch, 15. März 2017	19:00	Mettenheim
Ski-Gymnastik	Mittwoch, 15. März 2017	20:00	Mehrzweckhalle
FFw Mettenheim - Jugendübung	Freitag, 17. März 2017	19:00	Mettenheim
TuS Mettenheim Tennis Jahreshauptversammlung	Freitag, 17. März 2017	19:30	Sportheim
Modelflohmarkt für Frauen	Samstag, 18. März 2017	14:00	Kulturhof
FFw Mettenheim -Jahreshauptversammlung	Samstag, 18. März 2017	20:00	Kreuzer-Wirt
Kulturfreunde Mettenheim Schafkopfstammtisch	Montag, 20. März 2017	19:30	Kreuzer-Wirt
Kulturfreunde Mettenheim Jahreshauptversammlung	Montag, 20. März 2017	20:00	Kreuzer-Wirt

Ski-Gymnastik	Mittwoch, 22. März 2017	20:00	Mehrzweckhalle
Seniorenachmittag - Gottesdienst mit Krankensalbung	Donnerstag, 23. März 2017	14:00	Pfarrkirche
Obst- u. Gartenbauverein Mettenheim Jahreshauptversammlung	Freitag, 24. März 2017	20:00	Kreuzer-Wirt
Altschützen Mettenheim Schießabend	Freitag, 24. März 2017	20:00	Kreuzer-Wirt
TuS Jahreshauptversammlung	Samstag, 25. März 2017	19:00	Sportheim
Ehrung älterer Mitbürger	Sonntag, 26. März 2017	13:30	Kreuzer-Wirt
FFw Mettenheim - Atemschutzübung	Montag, 27. März 2017	19:15	Mößling
Ski-Gymnastik-Finale	Mittwoch, 29. März 2017	20:00	Mehrzweckhalle



Gemeinde Mettenheim in Zusammenarbeit mit der Landjugend Mettenheim und der FFW Mettenheim.

Erster Bürgermeister	Stefan Schalk	Durchw. -10	schalk@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer EG 4
Geschäftsleitung / Hauptamt	Johann Löffelmann	Durchw. -11	j.loeffelmann@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer EG 6
Vorzimmer	Petra Asanger	Durchw. -30	p.asanger@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer EG 5
Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt	Hans Wimmer	Durchw. -12	h.wimmer@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer EG 1
Kasse	Gabi Gatzka	Durchw. -14	g.gatzka@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer EG 2
Kindergartenverw., Kasse, Steueramt, Wasserabrechnung	Marika Deißböck	Durchw. -15	m.gruendl@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer EG 2
Finanzverwaltung	Aylin Wagner	Durchw. -16	a.wagner@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer OG 11
Personalverwaltung	Karin Anzinger	Durchw. -19	k.anzinger@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer OG 14
Bauamt / Standesamt	Marianne Lazarus	Durchw. -24	m.lazarus@gemeinde-mettenheim.de	Zimmer EG 3